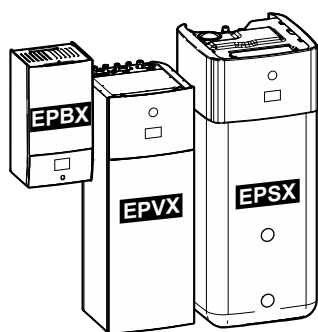


Przewodnik odniesienia dla użytkownika

## Daikin Altherma 4 H F+W+ECH<sub>2</sub>O



Download the  
ONECTA app

 STAND BY ME

Discover our service offer

EPVX07S(U)18+23A▲4V▼  
EPVX10S(U)18+23A▲4V▼  
EPVX14S(U)18+23A▲4V▼  
EPVX07S23A▲9W▼  
EPVX10S18+23A▲9W▼  
EPVX14S18+23A▲9W▼

EPBX(U)07A▲4V▼  
EPBX(U)10A▲4V▼  
EPBX14A▲4V▼  
EPBX10A▲9W▼  
EPBX(U)14A▲9W▼

EPSX(B)07P30+50A▲▼  
EPSX(B)10P30+50A▲▼  
EPSX(B)14P30+50A▲▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

v3.x.x (x = 0, 1, 2, ..., 255)

# Spis treści

<b>1</b>	<b>Informacje o tym dokumencie</b>	<b>4</b>
1.1	Znaczenie ostrzeżeń i symboli.....	6
<b>2</b>	<b>Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika</b>	<b>8</b>
2.1	Ogólne .....	8
2.2	Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji .....	9
<b>3</b>	<b>Informacje o systemie</b>	<b>11</b>
3.1	Podzespoły w typowym układzie systemu.....	11
<b>4</b>	<b>Skrócona instrukcja</b>	<b>12</b>
4.1	Czynność włączania lub wyłączania .....	12
4.2	Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia .....	13
4.3	Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej.....	13
4.4	Zmiana nastawy temperatury zbiornika .....	14
<b>5</b>	<b>Działanie</b>	<b>16</b>
5.1	Interfejs użytkownika: Przegląd .....	16
5.1.1	Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika.....	18
5.1.2	Możliwe ekrany: Przegląd.....	20
5.1.3	Odczytywanie informacji .....	27
5.1.4	Uprawnienia zaawansowanego użytkownika .....	27
5.2	Czynność włączania lub wyłączania .....	28
5.3	Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia .....	29
5.3.1	Informacje o sterowaniu ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia .....	29
5.3.2	Informacje o ochronie przeciwzamrożeniowej.....	29
5.3.3	Ustawianie <b>Tryb pracy</b> .....	30
5.3.4	Określanie używanej metody sterowania temperaturą .....	32
5.3.5	<b>Zbyt mała moc</b> .....	32
5.3.6	Nastawa komfortowa buforowania energii .....	33
5.3.7	Przesunięcie czujnika pomieszczenia .....	34
5.3.8	Wsparcie zbiornika.....	34
5.3.9	Ustawianie <b>Zgoda na pracę</b> .....	34
5.3.10	Ustawianie <b>Typ emitera</b> .....	35
5.3.11	Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia.....	35
5.3.12	Ustawianie <b>Histereza</b> pomieszczenia .....	35
5.3.13	Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej .....	36
5.3.14	Włączanie planowania .....	37
5.3.15	Zmiana <b>Nazwa strefy</b> .....	37
5.4	Sterowanie ciepłą wodą użytkową.....	39
5.4.1	Określanie sterowania ciepłą wodą użytkową .....	39
5.4.2	Tryb <b>Powtórne ogrzewanie</b> ze stałą nastawą.....	39
5.4.3	Tryb <b>Harmonogram i powtórne ogrzewanie</b> .....	41
5.4.4	Tryb <b>Zaprogramowane</b> .....	42
5.4.5	Tryb <b>Powtórne ogrzewanie</b> z zaplanowanymi nastawami.....	43
5.4.6	<b>Jedno podgrzanie</b> .....	44
5.4.7	Dodatkowe źródło ciepła dla CWU.....	46
5.5	Harmonogramy .....	47
5.5.1	Używanie i programowanie harmonogramów .....	47
5.5.2	Ekran harmonogramu: Przykład .....	57
5.6	Krzywa zależna od pogody .....	62
5.6.1	Czym jest krzywa zależna od pogody? .....	62
5.6.2	Korzystanie z krzywych zależnych od pogody .....	63
5.7	Ceny energii.....	65
5.7.1	<b>Uwzględniona cena energii</b> .....	65
5.7.2	Ustawianie stałej ceny energii elektrycznej (bez harmonogramu).....	66
5.7.3	Ustawianie zaplanowanej ceny bazowej energii elektrycznej.....	66
5.7.4	Ustawianie harmonogramu cen energii elektrycznej .....	66
5.7.5	Ustawienie ceny gazu .....	66
5.7.6	Informacje o cenach energii w przypadku niżki na kWh za energię odnawialną .....	67
5.8	Inne funkcje.....	68
5.8.1	Ustawianie <b>Godzina/data</b> .....	68
5.8.2	Ustawianie <b>Lokalizacja i język</b> .....	68
5.8.3	Zmiana <b>Jasność wyświetlacza</b> .....	68
5.8.4	Zmiana <b>Układ klawiatury</b> .....	68
5.8.5	Korzystanie z trybu cichego .....	68

5.8.6	Używanie trybu urlopu .....	71
5.8.7	Korzystanie z sieci WLAN .....	71
5.8.8	Korzystanie z sieci LAN.....	74
5.9	Praca w trybie awaryjnym .....	75
<b>6</b>	<b>Wskazówki dotyczące oszczędzania energii</b>	<b>77</b>
<b>7</b>	<b>Czynności konserwacyjne i serwisowe</b>	<b>78</b>
7.1	Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe.....	78
<b>8</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>79</b>
8.1	Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii .....	79
8.2	Korzystanie z filtra usterek .....	79
8.3	Sprawdzanie historii awarii .....	82
8.4	Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka) .....	83
8.5	Objaw: Woda w kranie jest za zimna .....	84
8.6	Objaw: Awaria pompy ciepła .....	84
8.7	Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania.....	84
<b>9</b>	<b>Zmiana miejsca montażu</b>	<b>86</b>
9.1	Omówienie: Zmiana miejsca montażu.....	86
<b>10</b>	<b>Utylizacja</b>	<b>87</b>
<b>11</b>	<b>Słownik</b>	<b>88</b>
<b>12</b>	<b>Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora</b>	<b>89</b>
12.1	Kreator konfiguracji.....	89
12.2	Menu ustawień.....	90

# 1 Informacje o tym dokumencie

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Proszę:

- Przeczytać uważnie dokumentację przed rozpoczęciem obsługi kontrolera zdalnego w celu zapewnienia możliwie najwyższej wydajności.
- Poproś instalatora o przekazanie informacji na temat ustawień używanych do skonfigurowania systemu. Sprawdź, czy tabele ustawień instalatora zostały wypełnione. Jeśli NIE, poproś instalatora o ich uzupełnienie.
- Dokumentację należy zachować na przyszłość.

## Docelowi czytelnicy dokumentu

Użytkownik końcowy

## Wersja oprogramowania

Ustawienia w tym dokumencie dotyczą oprogramowania interfejsu użytkownika **v3.x.x** (x = 0, 1, 2, ..., 255). Aby sprawdzić wersję oprogramowania posiadanego interfejsu użytkownika, przejdź do [6.6.6]: **Informacje > Informacje > Wersja oprogramowania sprzętowego MMI**.

## Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- **Ogólne środki ostrożności:**
  - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem montażu
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Instrukcja obsługi:**
  - Szybki przewodnik podstawowej obsługi
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Przewodnik odniesienia dla użytkownika:**
  - Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi
  - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.
- **Instrukcja montażu — Jednostka zewnętrzna:**
  - Instrukcja montażu
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki zewnętrznej)
- **Instrukcja montażu — Jednostka wewnętrzna:**
  - Instrukcja montażu
  - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- **Przewodnik odniesienia dla instalatora:**
  - Przygotowanie instalacji, dobre praktyki, dane odniesienia, ...
  - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.
- **Przewodnik referencyjny konfiguracji:**
  - Konfiguracja systemu.
  - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.

### ▪ Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego:

- Dodatkowe informacje na temat sposobu instalacji sprzętu opcjonalnego
- Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej) + Pliki w postaci cyfrowej na stronie <https://www.daikin.eu>. Użyj funkcji wyszukiwania 🔍 aby znaleźć swój model.

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u instalatora.

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

### Aplikacja ONECTA




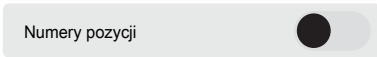
W przypadku skonfigurowania przez instalatora można korzystać z aplikacji ONECTA do kontrolowania i monitorowania stanu systemu. Więcej informacji można znaleźć na stronie:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



### Numery pozycji

Numery pozycji (na przykład: **[1.3]**) pomagają zlokalizować pozycję w strukturze menu interfejsu użytkownika.

<b>1</b>	<p>Aby <b>włączyć</b> numery pozycji: stuknij strzałkę w prawo na ekranie głównym, a następnie stuknij <b>Ustawienia</b>.</p> <p>W <b>[5.4] Ustawienia &gt; Numery pozycji</b> możesz <b>WŁĄCZYĆ</b> numery pozycji:</p> 
<b>2</b>	<p>Aby <b>wyłączyć</b> numery pozycji: przejdź do lokalizacji opisanej powyżej i wyłącz numery pozycji:</p> 

W niniejszym dokumencie znajdują się odwołania do tych numerów pozycji.

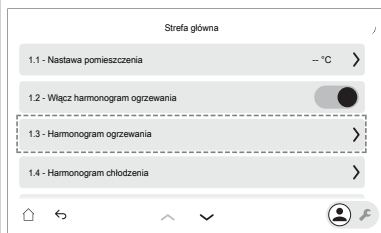
### Przykład:

<b>1</b>	Przejdź do <b>[1.3]: Strefa główna &gt; Harmonogram ogrzewania</b> .
----------	--

Oznacza to:

<b>1</b>	<p>Zaczynając od ekranu głównego, stuknij strzałkę w prawo i stuknij <b>Strefa główna</b>.</p> 
----------	--

- 2** Stuknij przycisk **Harmonogram ogrzewania**. Numer pozycji (jeśli wyświetlanie numerów pozycji jest włączone) jest widoczny po lewej stronie etykiety **Harmonogram ogrzewania**.



## 1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na sytuację, która powoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA/ODMROŻENIA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do poparzeń/odmrożeń w wyniku działania bardzo wysokich lub niskich temperatur.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO WYBUCHU

Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do wybuchu.



### OSTRZEŻENIE

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do zgonu lub poważnych obrażeń ciała.



### OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ ŁATWOPALNY



### PRZESTROGA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



### UWAGA





Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń lub innego mienia.





### INFORMACJA

Wskazuje na przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.

Symbole używane na urządzeniu:

Symbol	Objaśnienie
	Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi oraz z arkuszem instrukcji okablowania elektrycznego.
	Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych i serwisowych należy zapoznać się z instrukcją serwisową.
	Więcej informacji zawiera podręcznik instalatora i podręcznik referencyjny użytkownika.
	Urządzenie zawiera obracające się części. Podczas serwisowania urządzenia i wykonywania przeglądów należy zachować ostrożność.

Symbole używane w dokumentacji:

Symbol	Objaśnienie
	Oznacza tytuł rysunku lub odwołanie do niego. <b>Przykład:</b> "▲ 1-3 Tytuł rysunku" oznacza "Rysunek 3 w rozdziale 1".
	Oznacza tytuł tabeli lub odwołanie do niej. <b>Przykład:</b> "■ 1-3 Tytuł tabeli" oznacza "Tabela 3 w rozdziale 1".

## 2 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

Zawsze należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa i przepisów.

### 2.1 Ogólne



#### OSTRZEŻENIE

W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z instalatorem.



#### OSTRZEŻENIE

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku lat 8 i więcej oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez specjalnej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna lub zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i powiadomione o związanych z tym zagrożeniach.

Należy dopilnować, aby dzieci NIE bawiły się urządzeniem.

Dzieci bez nadzoru NIE powinny czyścić urządzenia ani wykonywać przy nim czynności konserwacyjnych.



#### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Urządzenia NIE należy zwilżać.
- Urządzenia NIE należy obsługiwać mokrymi rękoma.
- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów zawierających wodę.



#### PRZESTROGA

- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.
- NIE należy siadać, wspinać się ani stawać na urządzeniu.

- Urządzenia zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i MUSZĄ być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Baterie zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że baterie muszą być usuwane osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Jeśli poniżej tego symbolu umieszczony jest symbol pierwiastka chemicznego, oznacza to, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewien próg.

Możliwe symbole substancji chemicznych to: Pb: ołów (>0,004%).

Zużyte baterie MUSZĄ być przetwarzane w wyspecjalizowanych placówkach w celu ich ponownego wykorzystania. Zapewnienie prawidłowej utylizacji zużytych baterii pozwala zapobiec ewentualnym negatywnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

## 2.2 Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji



### OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



### OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu, w którym nie występują źródła zapłonu (ani stałe ani działające przez krótki czas) (na przykład: otwarty płomień, działające urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny).



### OSTRZEŻENIE

- NIE należy dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE należy przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwony.

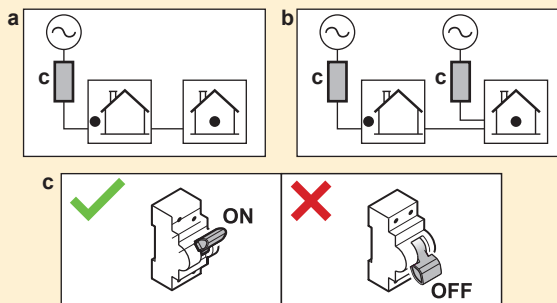


### OSTRZEŻENIE

Aby ochrona pozostała aktywna po rozruchu, NIE należy wyłączać wyłączników (c) jednostek.

**W przypadku jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie:** W przypadku zasilania z taryfą o normalnej stawce kWh (a), dostępny jest jeden wyłącznik. W przypadku zasilania z taryfą o korzystnej stawce kWh (b) występują dwa wyłączniki.

**W przypadku jednostek ECH<sub>2</sub>O:** W przypadku jednostki wewnętrznej dostarczanej oddzielnie (b), dostępne są dwa wyłączniki. W przypadku jednostki wewnętrznej zasilanej z jednostki zewnętrznej (a) dostępny jest jeden wyłącznik.





### OSTRZEŻENIE

Zapewnienie bezpieczeństwa w mało prawdopodobnym przypadku wycieku czynnika chłodniczego:

- NIE umieszczać żadnych źródeł zapłonu w strefie ochronnej wokół jednostki zewnętrznej. Dotyczy to stałych źródeł zapłonu oraz źródła zapłonu działających przez krótki czas (na przykład: otwarty ogień, ...).
- Nie należy zamykać obszaru wokół jednostki zewnętrznej, aby uniknąć gromadzenia się czynnika chłodniczego.



### OSTRZEŻENIE

NIE otwierać urządzenia (zwłaszcza jednostki zewnętrznej). Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna posiadają czujnik wykrywania wycieku gazu. W przypadku wykrycia łatwopalnego gazu, wentylator jednostki zewnętrznej zacznie się obracać w celu rozproszenia gazu w otaczającym powietrzu.





### OSTRZEŻENIE

NIE używać wewnątrz lub w pobliżu urządzenia sprayów zawierających jakiegokolwiek łatwopalny gaz. Może to spowodować wykrycie wycieku gazu i uruchomienie wentylatora jednostki zewnętrznej.



### OSTRZEŻENIE

**Odpowietrzanie emiterów ciepła lub kolektorów.** Przed dokonaniem odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory należy sprawdzić, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika nie jest wyświetlany symbol  lub .

- Jeśli tak nie jest, można od razu dokonać odpowietrzania.
- Jeśli tak jest, należy się upewnić, czy w pomieszczeniu, w którym dokonywane jest odpowietrzanie zapewniona jest dostateczna wentylacja. **Powód:** W przypadku awarii czynnika chłodniczy może wyciekać do obiegu wodnego, a w rezultacie do pomieszczenia podczas odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory.

## 3 Informacje o systemie

W zależności od układu systemu system może:

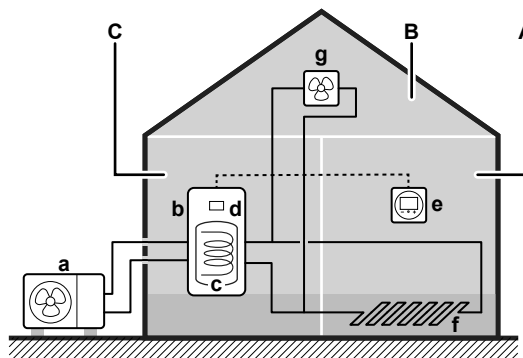
- Ogrzewać pomieszczenie
- Chłodzić pomieszczenie
- Wytwarzać ciepłą wodę użytkową (w przypadku jednostek montowanych na ścianie: tylko wtedy, gdy zainstalowano oddzielny zasobnik CWU)



### INFORMACJA

Jeśli w strefie głównej zainstalowano ogrzewanie podłogowe, w trybie chłodzenia strefa główna może zapewnić tylko odświeżanie. Rzeczywiste chłodzenie NIE jest dozwolone.

### 3.1 Podzespoły w typowym układzie systemu



- A** Strefa główna. **Przykład:** Pokój dzienny.
- B** Strefa dodatkowa. **Przykład:** Sypialnia.
- C** Pomieszczenie techniczne. **Przykład:** Garaż.
- a** Pompa ciepła jednostki zewnętrznej
- b** Pompa ciepła jednostki wewnętrznej
- c** Zasobnik ciepłej wody użytkowej (CWU) lub zbiornik buforowy energii
- d** Interfejs użytkownika jednostki wewnętrznej
- e** Dedykowany interfejs regulacji komfortu cieplnego (BRC1HH używany jako termostat pokojowy)
- f** Ogrzewanie podłogowe
- g** Grzejniki, konwektory pompy ciepła lub klimakonwektory



### INFORMACJA

Jednostka wewnętrzna i zbiornik ciepłej wody użytkowej (jeśli jest zainstalowany) mogą być oddzielne lub zintegrowane, zależnie od typu jednostki wewnętrznej.

## 4 Skrócona instrukcja

### 4.1 Czynność włączania lub wyłączenia

#### Tryb ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia



#### UWAGA



**Ochrona przeciwzamrożeniowa.** Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, ochrona przeciwzamrożeniowa – jeśli została włączona – może nadal być aktywna. Jednak w przypadku zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu ochrona jest aktywna tylko w przypadku żądania termostatu.



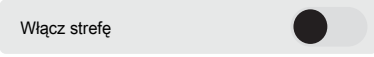
#### UWAGA

**Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą.** Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, zapobieganie zamarzaniu rur z wodą – jeśli zostało włączone – pozostanie aktywne.

Jeśli chcesz wyłączyć CAŁE ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia:

<b>1</b>	Stuknij pasek <b>Pomieszczenia</b> na ekranie głównym.
<b>2</b>	Stuknij ikonę  , aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ sterowanie klimatyzacją.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  . <b>Wynik:</b> Po WYŁĄCZENIU, obszar ekranu <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia</b> na ekranie głównym będzie wyszarzony.

Jeśli chcesz wyłączyć tylko jedną strefę:

<b>1</b>	<b>Ograniczenie:</b> Wyłączenie pojedynczej strefy jest możliwe tylko w przypadku sterowania temperaturą zasilania. Stuknij ikonę emitera strefy na ekranie głównym LUB przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.17] Strefa główna &gt; Włącz strefę.</li> <li>▪ [2.15] Strefa dodatkowa &gt; Włącz strefę.</li> </ul>
<b>2</b>	WYŁĄCZ strefę: <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">  </div> <b>Wynik:</b> Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu strefy będzie wyszarzony.

#### Ogrzewanie zbiornika



#### UWAGA



**Tryb dezynfekcji.** Nawet po WYŁĄCZENIU ogrzewania zbiornika, tryb dezynfekcji pozostanie aktywny (jeśli jest włączony).



#### UWAGA



W przypadku jednostek montowanych na podłodze lub montowanych na ścianie: zaleca się ustawienie trybu dezynfekcji na raz dziennie (ustawienie [4.10] **Dezynfekcja > Codziennie**).

<b>1</b>	Przejdź do [4.1]: <b>Ciepła woda użytkowa &gt; Jedno podgrzanie</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [4.1].
----------	---

<b>2</b>	Stuknij ikonę  , aby <b>WŁĄCZYĆ</b> lub <b>WYŁĄCZYĆ</b> Ciepła woda użytkowa.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  . <b>Wynik:</b> Po <b>WYŁĄCZENIU</b> , obszar ekranu <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym będzie wyszarzony.

## 4.2 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia

Podczas sterowania temperaturą pomieszczenia można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę pomieszczenia.

<b>1</b>	Przejdź do [1.1] <b>Strefa główna &gt; Nastawa pomieszczenia</b> . <b>Uwaga:</b> Na ekranie głównym stuknij obszar ekranu temperatury strefy głównej, aby szybko przejść do [1.1].
<b>2</b>	Dostosuj żądaną temperaturę pomieszczenia: 
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  .

### Więcej informacji

Aby uzyskać więcej informacji, patrz także:


- "4.1 Czynność włączania lub wyłączania" [▶ 12]
- "5.3 Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia" [▶ 29]
- "5.5 Harmonogramy" [▶ 47]

## 4.3 Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej

### W przypadku, gdy nie jest używana krzywa zależna od pogody

Możesz ustawić stałą temperaturę wody zasilającej w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.39] Strefa główna &gt; Temp. wody zasilającej, ogrzew.</li> <li>▪ [1.42] Strefa główna &gt; Temp. wody zasilającej, chłodz.</li> <li>▪ [2.30] Strefa dodatkowa &gt; Temp. wody zasilającej, ogrzew.</li> <li>▪ [2.36] Strefa dodatkowa &gt; Temp. wody zasilającej, chłodz.</li> </ul> <b>Uwaga:</b> Na ekranie głównym stuknij obszar ekranu temperatury strefy głównej lub dodatkowej, aby szybko przejść do [1.39], [1.42], [2.30] lub [2.36] (w zależności od trybu pracy). <b>Uwaga:</b> W przypadku trybu zależnego od pogody, to ustawienie nie steruje temperaturą zasilania.
----------	--

<b>2</b>	Dostosuj żadaną temperaturę wody zasilającej: 
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

### W przypadku, gdy jest używana krzywa zależna od pogody

**Uwaga:** Więcej informacji na temat pracy w trybie zależnym od pogody można znaleźć na stronie "5.6 Krzywa zależna od pogody" [▶ 62].

Można ustawić przesunięcie temperatury do temperatury wody zasilającej krzywą zależną od pogody w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.27] Strefa główna &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie</li> <li>▪ [1.28] Strefa główna &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie</li> <li>▪ [2.22] Strefa dodatkowa &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie</li> <li>▪ [2.23] Strefa dodatkowa &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie</li> </ul>
<b>2</b>	Dostosuj żądane przesunięcie temperatury wody zasilającej. <b>Uwaga:</b> Wartość przesunięcia temperatury można ustawić w krokach co 1°C.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

### Więcej informacji

Aby uzyskać więcej informacji, patrz także:

- "4.1 Czynność włączania lub wyłączenia" [▶ 12]
- "5.3 Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia" [▶ 29]
- "5.5 Harmonogramy" [▶ 47]
- "5.6 Krzywa zależna od pogody" [▶ 62]

## 4.4 Zmiana nastawy temperatury zbiornika

### Zmiana nastawy temperatury zbiornika

Można użyć ekranu nastawy temperatury zbiornika, aby dostosować temperaturę ciepłej wody użytkowej w następujących trybach:

- **Powtórne ogrzewanie**
- **Harmonogram i powtórne ogrzewanie** (dotyczy tylko jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie)

<b>1</b>	Przejdź do [4.5]: Ciepła woda użytkowa > Nastawa dogrzewania.
----------	---

**2** Dostosuj temperaturę ciepłej wody użytkowej:**Więcej informacji**

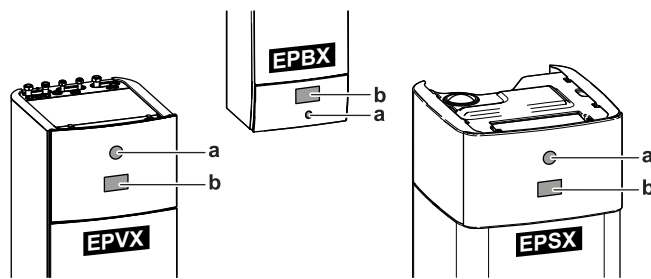
Aby uzyskać więcej informacji, patrz także:

- "4.1 Czynność włączania lub wyłączenia" [▶ 12]
- "5.4 Sterowanie ciepłą wodą użytkową" [▶ 39]
- "5.5 Harmonogramy" [▶ 47]

# 5 Działanie

## 5.1 Interfejs użytkownika: Przegląd

Interfejs użytkownika zawiera następujące elementy:



- a Wskaźnik stanu
- b Ekran dotykowy

### Wskaźnik stanu

Diody LED wskaźnika stanu świecą lub migają, sygnalizując tryb pracy urządzenia.



Dioda LED	Tryb	Opis
Miga na niebiesko	Tryb gotowości	Jednostka nie działa.
Świeci na niebiesko	Działanie	Jednostka działa.
Miga na czerwono	Awaria	Wystąpiła awaria. Więcej informacji zawiera punkt <a href="#">"8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii"</a> [▶ 79].

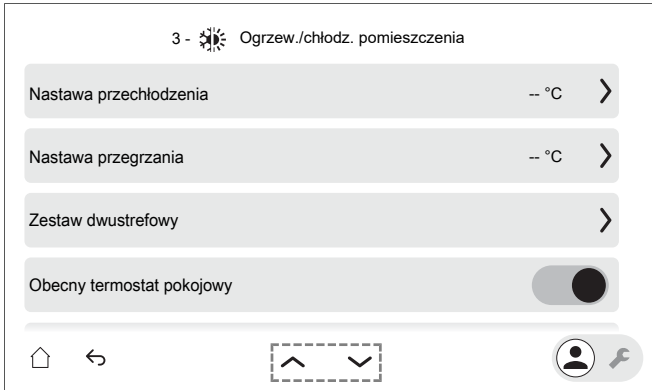
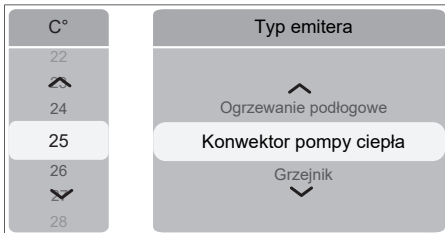
### Ekran dotykowy

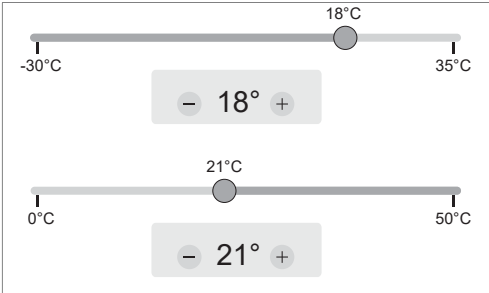

Po kilku minutach braku interakcji z interfejsem użytkownika podświetlenie ekranu dotykowego najpierw przygasa, a następnie się wyłącza. Dotknięcie ekranu dotykowego powoduje ponowne włączenie podświetlenia.

### Korzystanie z interfejsu użytkownika

Wskazówki dotyczące obsługi wyświetlacza dotykowego:

Gest dotykowy	Opis
Stuknij 	Szybkie stuknięcie w ekran dotykowy na określonym elemencie lub obszarze.
Naciśnij i przytrzymaj 	Dotknięcie ekranu na określonym elemencie lub obszarze i przytrzymanie go przez krótki czas. Dotyczy: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ przyciski w górę/w dół</li> <li>▪ pola +/- nastawy</li> </ul>

Strzałki w górę/w dół	Opis
<p>Nawigacja po ekranie</p> <p>^ v</p>	<p>Stuknij strzałkę w górę/dół na dole ekranu, aby przewijać ekran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kiedy jesteś na początku lub na końcu listy pozycji, strzałka w górę lub w dół będzie wyszarzona.</li> <li>▪ Jeśli nie ma potrzeby przewijania (tylko 4 pozycje), strzałki w górę i w dół są wyszarzone.</li> <li>▪ Każde stuknięcie strzałki w górę/w dół przesuwa o 3 pozycje na liście.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Aby zwiększyć szybkość nawigacji, należy nacisnąć i przytrzymać strzałkę w górę/w dół.</p> <p>Przykład:</p> 
<p>Nawigacja za pomocą selektora</p> <p>^ v</p>	<p>Selektor służy do wyboru wcześniej zdefiniowanej wartości z listy. Na szczycie listy może znajdować się etykieta lub nie.</p> <p>Stuknij strzałkę w górę/w dół, aby przechodzić między opcjami.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Po osiągnięciu początku/końca listy strzałki będą wyszarzone.</li> <li>▪ Strzałki są wyśrodkowane między wybraną pozycją a dolnym/górnym selektorem.</li> <li>▪ Każde stuknięcie strzałki w górę/w dół powoduje przejście odpowiednio do poprzedniej/następnej wartości.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Aby zwiększyć szybkość nawigacji, należy nacisnąć i przytrzymać strzałkę w górę/w dół.</p> <p>Przykład:</p> 

Suwaki / Pola nastaw	Opis
Pojedynczy suwak + 1 pole nastawy	<p>Pod pojedynczym suwakiem dodano pole nastawy, które umożliwia dokładniejsze ustawienie nastawy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość można ustawić za pomocą przycisku +/-.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Aby szybciej zmieniać wartości, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk +/-.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość w polu nastawy odpowiada wartości pojedynczego suwaka.</li> </ul> 
Podwójny suwak + 2 pola nastaw	<p>Pod podwójnym suwakiem dodano dwa pola nastaw, które umożliwia dokładniejsze ustawienie nastaw.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartości można ustawić za pomocą przycisków +/-.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Aby szybciej zmieniać wartości, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk +/-.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Minimalne i maksymalne wartości pól nastawy odpowiadają minimalnym i maksymalnym wartościom podwójnego suwaka.</li> </ul> 

### 5.1.1 Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika



#### INFORMACJA

W zależności od wybranych ustawień instalatora i typu urządzenia, ustawienia będą widoczne/niewidoczne.



#### UWAGA

Podczas zmiany ustawienia działanie zostaje czasowo wstrzymane. Działanie zostanie wznowione po powrocie do ekranu głównego.

#### [1] Strefa główna

- [1.1] Nastawa pomieszczenia
- [1.2] Włącz harmonogram ogrzewania
- [1.3] Harmonogram ogrzewania
- [1.4] Harmonogram chłodzenia
- [1.5] Tryb nastawy ogrzew. (Zaawansowany użytkownik)
- [1.7] Tryb nastawy chłodz. (Zaawansowany użytkownik)
- [1.8] Krzywa ogrzewania zależna od pogody
- [1.9] Krzywa chłodzenia zależna od pogody
- [1.10] Histereza
- [1.11] Typ emitera
- [1.17] Włącz strefę
- [1.21] Nazwa strefy

- [1.22] Zapobieganie zamarzaniu
- [1.23] Włącz harmonogram chłodzenia
- [1.24] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na ogrzewanie
- [1.25] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie
- [1.27] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie
- [1.28] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie
- [1.29] Nastawa temperatury ogrzew. (Zaawansowany użytkownik)
- [1.30] Nastawa temperatury chłodz. (Zaawansowany użytkownik)
- [1.32] Włączenie pomieszczenia
- [1.33] Przesunięcie zewnętrznego czujnika wewnętrznego (Zaawansowany użytkownik)
- [1.34] Linia odniesienia wartości docelowej ogrzew.
- [1.35] Linia odniesienia wartości docelowej chłodz.
- [1.36] Zmiana wody zasilającej w trybie ogrzewania
- [1.37] Zmiana wody zasilającej w trybie chłodzenia
- [1.38] Kompensacja czujnika termostatu (Zaawansowany użytkownik)
- [1.39] Temp. wody zasilającej, ogrzew.
- [1.42] Temp. wody zasilającej, chłodz.

## [2] Strefa dodatkowa

- [2.2] Włącz harmonogram ogrzewania
- [2.3] Harmonogram ogrzewania
- [2.4] Harmonogram chłodzenia
- [2.5] Tryb nastawy ogrzew. (Zaawansowany użytkownik)
- [2.7] Tryb nastawy chłodz. (Zaawansowany użytkownik)
- [2.8] Krzywa ogrzewania zależna od pogody
- [2.9] Krzywa chłodzenia zależna od pogody
- [2.11] Typ emitera
- [2.15] Włącz strefę
- [2.18] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na ogrzewanie
- [2.19] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie
- [2.21] Nazwa strefy
- [2.22] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie
- [2.23] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie
- [2.27] Włącz harmonogram chłodzenia
- [2.30] Temp. wody zasilającej, ogrzew.
- [2.31] Zmiana wody zasilającej w trybie ogrzewania
- [2.32] Zmiana wody zasilającej w trybie chłodzenia
- [2.36] Temp. wody zasilającej, chłodz.

## [3] Ogrzew./chłodz. pomieszczenia

- [3.1] Zgoda na pracę: Ogrzew.
- [3.2] Tryb pracy
- [3.4] Zapobieganie zamarzaniu (Zaawansowany użytkownik)
- [3.5] Harmonogram trybu pracy
- [3.16] Zgoda na pracę: Chłodz.

## [4] Ciepła woda użytkowa

- [4.1] Jedno podgrzanie
- [4.3] Nastawa ręczna
- [4.4] Nastawa pracy z pełną mocą
- [4.5] Nastawa dogrzewania
- [4.6] Harmonogram jednego podgrzania (dotyczy tylko jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie)
- [4.7] Tryb nagrzewania (dotyczy tylko jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie)
- [4.12] Histereza
- [4.16] Dod. źródło przejmuje podczas og./chł. pom.
- [4.17] Dod. źródło CWU zawsze na żądanie
- [4.19] Próg wyzwalania ponownego podgrzewania (Zaawansowany użytkownik)
- [4.24] Włącz harmonogram dogrzewania (dotyczy tylko jednostek ECH<sub>2</sub>O)
- [4.25] Harmonogram dogrzewania (dotyczy tylko jednostek ECH<sub>2</sub>O)
- [4.26] Harmonogram pompy CWU

## [5] Ustawienia

- [5.2] Cicha praca
- [5.3] Godzina/data
- [5.4] Numery pozycji (wł./wył.)
- [5.6] Zbyt mała moc (Zaawansowany użytkownik)
- [5.9] Lokalizacja i język

- [5.12] Układ klawiatury
- [5.13] Ustawienia zaawansowane
- [5.17] Jasność wyświetlacza
- [5.21] Zarządzanie zbiornikiem inteligentnym (dotyczy tylko jednostek ECH<sub>2</sub>O)
- [5.23] Wybór pracy awaryjnej
- [5.26] Wyświetlaj timer braku aktywności
- [5.27] Urlop
- [5.30] Potwierdzenie pracy awaryjnej

## [6] Informacje

- [6.1] Dane dotyczące energii
- [6.2] Dane sprzedawcy
- [6.3] Czujniki
- [6.4] Siłowniki
- [6.5] Tryby pracy
- [6.6] Informacje

## [8] Połączenie

- [8.1] Konfiguracja TCP/IP
- [8.2] Stan połączenia
- [8.3] Brama bezprzewodowa
- [8.4] Szczegóły połączenia
- [8.5] Daikin Home Controls
- [8.7] Modbus TCP/IP (502)
- [8.8] Modbus TCP/IP TLS (802)
- [8.9] Usunąć z chmury

## [9] Energia

- [9.1] Cena prądu (Zaawansowany użytkownik)
- [9.2] Podstawowe ceny prądu (Zaawansowany użytkownik)
- [9.3] Włącz harmonogram cen prądu (Zaawansowany użytkownik)
- [9.4] Harmonogram cen prądu (Zaawansowany użytkownik)
- [9.5] Cena gazu (Zaawansowany użytkownik)
- [9.13] Uwzględniona cena energii (Zaawansowany użytkownik)

## [11] Awaria

Patrz "[8 Rozwiązywanie problemów](#)" [▶ 79].

### 5.1.2 Możliwe ekrany: Przegląd



#### INFORMACJA

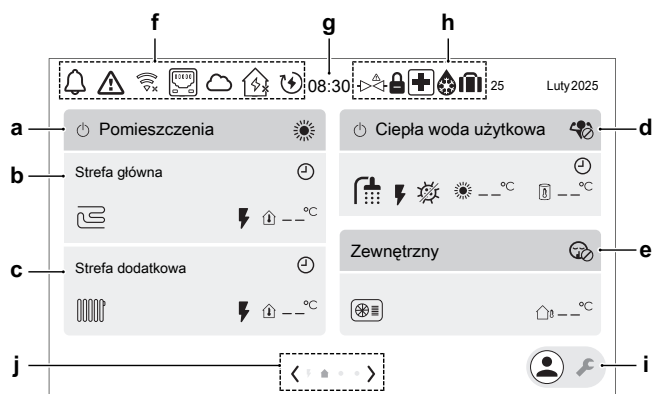
Niektóre funkcje są wyświetlane w interfejsie użytkownika, ale nie są dostępne w danym systemie.

Najczęściej są wyświetlane następujące ekrany:





















- Ekran główny
- Ekran Przepływ energii – Przegląd systemu
- Ekran główny (dwa ekrany)
- Ekran nastawy





















#### Ekran główny

Ekran główny zawiera przegląd konfiguracji urządzenia oraz temperatury pomieszczenia i nastawy. Na ekranie głównym są wyświetlane tylko symbole dotyczące danej konfiguracji.



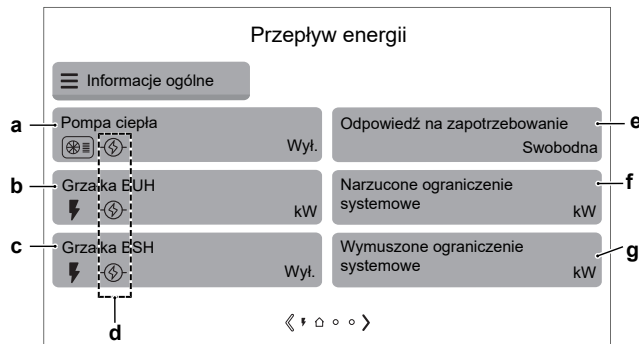
Element	Opis	
<b>a</b>	<b>Pomieszczenia</b> Skrót do ustawienia [3.2].	
<b>a1</b>		WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE sterowania klimatyzacją
<b>a2</b>	Tryb pracy:	
		Ogrzew.
		Chłodzi.
		Automat.
<b>b</b>	<b>Strefa główna</b> Nazwę tej strefy można zmienić w <b>Nazwa strefy</b> [1.21])	
<b>b1</b>	Typ emitera ciepła:	
		Ogrzewanie podłogowe
		Konwektor pompy ciepła
		Grzejnik
<b>b2</b>		Grzałka BUH Wł.
<b>b3</b>		Zmierzona temperatura ( <b>Strefa główna</b> )
<b>c</b>	<b>Strefa dodatkowa</b> Nazwę tej strefy można zmienić w <b>Nazwa strefy</b> [2.21])	
<b>c1</b>	Typ emitera ciepła:	
		Ogrzewanie podłogowe
		Konwektor pompy ciepła
		Grzejnik
<b>c2</b>		Grzałka BUH Wł.
<b>c3</b>		Zmierzona temperatura ( <b>Strefa dodatkowa</b> )

Element	Opis	
<b>d</b>	<b>Ciepła woda użytkowa</b> Skrót do ustawienia [4.1].	
<b>d1</b>		Ciepła woda użytkowa Wł. / WYł.
<b>d2</b>	Tryb podgrzewania z pełną mocą:	
		Tryb Mocne ogrzewanie Wł.
		Tryb Mocne ogrzewanie WYł.
<b>d3</b>		Ciepła woda użytkowa Wł.
<b>d4</b>		Grzałka BSH (w przypadku jednostek montowanych na ścianie) lub grzałka BUH (w przypadku jednostek montowanych na podłodze lub ECH <sub>2</sub> O) Wł.
<b>d5</b>	Tryb pracy CWU:	
		Tryb Dezynfekcja aktywny
		Tryb Ręczna Wł.
		Tryb Mocne ogrzewanie Wł.
		Tryb Powtórne ogrzewanie aktywny
		Tryb Harmonogram i powtórne ogrzewanie aktywny
		Tryb Zaplanowane dogrzewanie aktywny
<b>d6</b>		Docelowa temperatura zbiornika
		Zmierzona temperatura zbiornika
<b>e</b>	<b>Zewnętrzny</b> Skrót do ustawienia [5.2].	
<b>e1</b>		Jednostka zewnętrzna
<b>e2</b>	Cicha praca:	
		Wył.
		Ręczna
<b>e3</b>	Poziom Cicha praca:	
		Tryb cichy
		Cichszy
		Najcichszy
<b>e4</b>		Zmierzona temperatura na zewnątrz

Element		Opis	
<b>f</b>	Ikony stanu		
	<b>f1</b>	 Pojawilo się ostrzeżenie.	
	<b>f2</b>	 Wystąpił błąd.	
	<b>f3</b>	Wi-Fi	
		 Połączono z Wi-Fi	
		 Rozłączono z Wi-Fi	
	<b>f4</b>	 Połączono z siecią LAN	
	<b>f5</b>	Daikin ONECTA	
		 Podłączony	
		 Niepodłączony	
	<b>f6</b>	Daikin HomeHub	
		 Podłączony	
		 Niepodłączony	
		 Ostrzeżenie	
<b>f7</b>	 Inteligentne zarządzanie energią włączone		
<b>f8</b>	 Tryb demonstracyjny aktywny		
<b>f9</b>	 Trwa pobieranie zdalnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego <b>Uwaga:</b> Pobieranie może potrwać do 60 minut. <b>Uwaga:</b> Podczas pobierania normalna praca będzie kontynuowana. Po zakończeniu pobierania urządzenie łagodnie wyłączy się, aby zrestartować system, po czym uruchomi się ponownie (w razie potrzeby).		
<b>g</b>	Zegar		
<b>h</b>	Funkcje specjalne		
	<b>h1</b>	 Zawór bezpieczeństwa zamknięty	
	<b>h2</b>	 Urlop	
	<b>h3</b>	 Odszr./powrót oleju	
	<b>h4</b>	 Praca awaryjna	
	<b>h5</b>	 Jednostka zewnętrzna jest zablokowana. <b>Uwaga:</b> Odblokowanie może być wykonane wyłącznie przez przeszkolonego instalatora.	
<b>i</b>	Przełącznik instalatora. Przełączanie między trybem użytkownika i instalatora.		
		Tryb użytkownika	
		Tryb instalatora	
<b>j</b>	Nawigacja / stronicowanie		

## Ekran Przepływ energii – Przegląd systemu

Zaczynając od ekranu głównego, stuknij strzałkę w lewo, aby wyświetlić ekran przeglądu systemu.



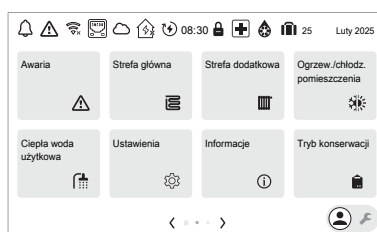
Element		Opis
a	Pompa ciepła	Pokazuje stan pompy ciepła (Wł./Wył.).
b	Grzałka BSH	Pokazuje aktywną wydajność grzałki BSH. (⚡ = grzałka elektryczna)
c	Grzałka BSH	Pokazuje stan grzałki BSH (jeśli dotyczy) (Wł./Wył.). (⚡ = grzałka elektryczna)
d	Pokazuje stan odpowiedzi na zapotrzebowanie (stan ograniczenia) każdego siłownika:	
		Aktywne wymuszone wyłączenie siłownika przez odpowiedź na zapotrzebowanie.
	 (czerwony)	Ograniczenie jest aktywne, ale ignorowane.
	 (niebieski)	Ograniczenie jest aktywne i siłownik jest aktywnie ograniczony (może to także oznaczać, że źródło ciepła jest całkowicie wyłączone przez ograniczenie).
	 (czarny)	Ograniczenie jest aktywne, ale nie ogranicza.
	Brak symbolu	Brak aktywnego ograniczenia.
e	Odpowiedź na zapotrzebowanie	Pokazuje bieżący tryb odpowiedzi na zapotrzebowanie: Kiedy [9.14.1]=Styki Smart Grid Ready, możliwe są następujące tryby: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Swobodna</li> <li>▪ Wymuszone wył.</li> <li>▪ Wymuszone wł.</li> <li>▪ Zalecane wł.</li> </ul> Kiedy [9.14.1]=Styk inteligentnego miernika, wyświetlany jest następujący tryb: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ograniczone</li> </ul>

Element		Opis
f	Narzucone ograniczenie systemowe	<p>Narzucone ograniczenia systemowe są dynamiczne. Są ustalane przez połączenia zewnętrzne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Wyszarzone:</b> Nieaktywne.</li> <li>▪ <b>Niewyszarzone:</b> Aktywne jest maksymalne ograniczenie (kW) zużycia energii przez pompę ciepła i elektryczne źródła ciepła. Ograniczenie jest wyświetlane tutaj. Ograniczenie mocy może być jednak pominięte, gdy urządzenie wykonuje funkcje ochronne: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odszranianie</li> <li>- Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą</li> <li>- Kontrola uruchomienia</li> <li>- Tryb konserwacji</li> </ul> </li> </ul>
g	Wymuszone ograniczenie systemowe	<p>Wymuszone ograniczenia systemowe są statyczne. To stałe wartości ustawione w interfejsie użytkownika przez instalatora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Wyszarzone:</b> Nieaktywne.</li> <li>▪ <b>Niewyszarzone:</b> Aktywne jest maksymalne ograniczenie zużycia energii (kW) lub prądu (A) przez pompę ciepła i elektryczne źródła ciepła. Ograniczenie jest wyświetlane tutaj. Ograniczenie mocy może być jednak pominięte, gdy urządzenie wykonuje funkcje ochronne: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odszranianie</li> <li>- Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą</li> <li>- Kontrola uruchomienia</li> <li>- Tryb konserwacji</li> </ul> </li> </ul>

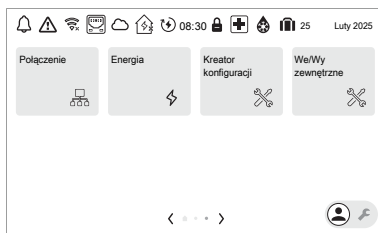
### Ekran głównego menu













Zaczynając od ekranu głównego, stuknij strzałkę w prawo, aby wyświetlić pierwszy ekran menu głównego. Ponownie stuknij strzałkę w prawo, aby wyświetlić drugi ekran menu głównego. Z ekranów menu głównego można uzyskać dostęp do różnych ekranów nastaw i podmenu.


Ekran 1 głównego menu:



Ekran 2 głównego menu:

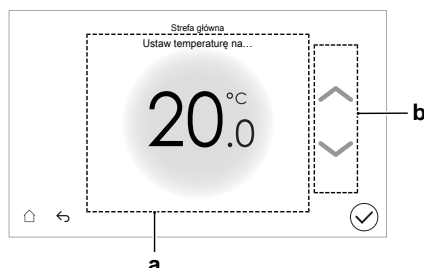


	Podmenu	Opis
[11]	 Awaria	<p><b>Ograniczenie:</b> Wyświetlany tylko w razie wystąpienia awarii.</p> <p>Więcej informacji zawiera punkt "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" [▶ 79].</p>
[1]	 Strefa główna	<p>Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy głównej.</p> <p>Ustaw temperaturę wody zasilającej dla strefy głównej.</p>
[2]	 Strefa dodatkowa	<p>Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy dodatkowej.</p> <p>Ustaw temperaturę wody zasilającej dla strefy głównej.</p>
[3]	 Ogrzew./chłodz. pomieszczenia	<p>Wyświetla symbol dotyczący danego urządzenia.</p> <p>Przełącz urządzenie w tryb ogrzewania lub w tryb chłodzenia. W modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania nie można zmienić trybu.</p>
[4]	 Ciepła woda użytkowa	<p><b>Ograniczenie:</b> Wyświetlany tylko, jeśli występuje zbiornik ciepłej wody użytkowej.</p> <p>Ustaw temperaturę zbiornika ciepłej wody użytkowej.</p>
[5]	 Ustawienia	<p>Ustawienia dla użytkownika i instalatora. Ustawienia instalatora są wyświetlane tylko w trybie instalatora (przełącznik instalatora znajduje się w pozycji )</p>
[6]	 Informacje	<p>Wyświetla dane i informacje dotyczące jednostki wewnętrznej.</p>
[7]	 Tryb konserwacji	<p><b>Ograniczenie:</b> Tylko dla instalatora.</p> <p>Przeprowadza testy i konserwację.</p>
[8]	 Połączenie	<p><b>Ograniczenie:</b> Tylko dla instalatora.</p> <p>Umożliwia dostęp do ustawień zaawansowanych.</p>
[9]	 Energia	<p>Pokazuje zużycie energii elektrycznej.</p>
[10]	 Kreator konfiguracji	<p><b>Ograniczenie:</b> Tylko dla instalatora.</p> <p>Służy do wprowadzania najważniejszych ustawień początkowych.</p>
[12]	NIEUŻYWANE	

Podmenu		Opis
[13]	 We/Wy zewnętrzne	<b>Ograniczenie:</b> Tylko dla instalatora. Mapowanie zacisków dla niektórych funkcji.

### Ekran nastawy

Ekran nastawy jest wyświetlany w przypadku ekranów opisujących elementy systemu, które wymagają wartości nastawy.



Element	Opis
<b>a</b>	Temperatura żądana.
<b>b</b>	Stukaj strzałki w górę/w dół w tym obszarze, aby zwiększyć/zmniejszyć temperaturę.

### 5.1.3 Odczytywanie informacji

#### Odczytywanie informacji

<b>1</b>	Przejdź do [6]: Informacje.
----------	-----------------------------

#### Możliwe odczytywanie informacji

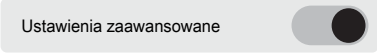
W menu...	Można odczytać...
[6.2] Dane sprzedawcy	Numer kontaktowy/pomocy
[6.3] Czujniki	Temperatura pomieszczenia, zbiornika lub ciepłej wody użytkowej, zewnętrzna i wody zasilającej (jeśli dotyczy)
[6.4] Siłowniki	Status/tryb każdego siłownika <b>Przykład:</b> WŁĄCZONA/WYŁĄCZONA pompa ciepłej wody użytkowej
[6.5] Tryby pracy	Bieżący tryb pracy <b>Przykład:</b> Tryb odszraniania/powrotu oleju
[6.6] Informacje	Zawiera: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Informacje o wersji systemu</li> <li>▪ Numery seryjne</li> <li>▪ Nazwa modelu</li> <li>▪ Informacje o wersji</li> </ul>

### 5.1.4 Uprawnienia zaawansowanego użytkownika

Ilość informacji, które możesz odczytywać i edytować jako użytkownik w strukturze menu zależy od następującego ustawienia: **Ustawienia zaawansowane**.

Po włączeniu możesz odczytywać i edytować więcej informacji. Zachowaj ostrożność, ponieważ zmiany ustawień zaawansowanych mogą prowadzić do mniejszej wydajności lub nawet nieprawidłowego działania systemu.

### Aby włączyć Ustawienia zaawansowane

1	Przejdź do [5.13] <b>Ustawienia &gt; Ustawienia zaawansowane</b>
2	<b>WŁĄCZ Ustawienia zaawansowane:</b> 

## 5.2 Czynność włączania lub wyłączenia

### Tryb ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia



#### UWAGA



**Ochrona przeciwzamrożeniowa.** Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, ochrona przeciwzamrożeniowa – jeśli została włączona – może nadal być aktywna. Jednak w przypadku zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu ochrona jest aktywna tylko w przypadku żądania termostatu.



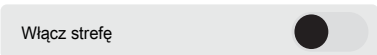
#### UWAGA

**Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą.** Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, zapobieganie zamarzaniu rur z wodą – jeśli zostało włączone – pozostanie aktywne.

Jeśli chcesz wyłączyć CAŁE ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia:

1	Stuknij pasek <b>Pomieszczenia</b> na ekranie głównym.
2	Stuknij ikonę  , aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ sterowanie klimatyzacją.
3	Potwierdź przyciskiem  . <b>Wynik:</b> Po WYŁĄCZENIU, obszar ekranu <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia</b> na ekranie głównym będzie wyszarzony.

Jeśli chcesz wyłączyć tylko jedną strefę:

1	<b>Ograniczenie:</b> Wyłączenie pojedynczej strefy jest możliwe tylko w przypadku sterowania temperaturą zasilania. Stuknij ikonę emitera strefy na ekranie głównym LUB przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.17] <b>Strefa główna &gt; Włącz strefę.</b></li> <li>▪ [2.15] <b>Strefa dodatkowa &gt; Włącz strefę.</b></li> </ul>
2	<b>WYŁĄCZ strefę:</b>  <b>Wynik:</b> Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu strefy będzie wyszarzony.

### Ogrzewanie zbiornika





#### UWAGA

**Tryb dezynfekcji.** Nawet po WYŁĄCZENIU ogrzewania zbiornika, tryb dezynfekcji pozostanie aktywny (jeśli jest włączony).

**UWAGA**

W przypadku jednostek montowanych na podłodze lub montowanych na ścianie: zaleca się ustawienie trybu dezynfekcji na raz dziennie (ustawienie [4.10] Dezynfekcja > Codziennie).

<b>1</b>	Przejdź do [4.1]: <b>Ciepła woda użytkowa &gt; Jedno podgrzanie.</b> <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [4.1].
<b>2</b>	Stuknij ikonę  , aby <b>WŁĄCZYĆ</b> lub <b>WYŁĄCZYĆ Ciepła woda użytkowa.</b>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  . <b>Wynik:</b> Po <b>WYŁĄCZENIU</b> , obszar ekranu <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym będzie wyszarzony.

## 5.3 Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia

### 5.3.1 Informacje o sterowaniu ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia

Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia składa się zwykle z następujących etapów:

- 1 Ustawienie trybu pracy dla pomieszczeń
- 2 Sterowanie temperaturą

W zależności od układu systemu i konfiguracji dokonanej przez instalatora można użyć różnych metod sterowania temperaturą:

- Sterowanie termostatem w pomieszczeniu
- Sterowanie temperaturą zasilania
- Sterowanie przy pomocy zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu

### 5.3.2 Informacje o ochronie przeciwzamrozeniowej

Funkcję **Zapobieganie zamarzaniu** można aktywować poprzez ustawienie [3.4].

We wszystkich przypadkach, dla strefy głównej i dodatkowej funkcja **Zapobieganie zamarzaniu** będzie podgrzewać wodę do ogrzewania pomieszczenia do ograniczonej nastawy, kiedy temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 6°C.

W przypadku strefy głównej: gdy ustawienie [3.4] jest włączone, zapobieganie zamarzaniu zapobiega spadkowi temperatury w pomieszczeniu poniżej nastawy [1.22] **Zapobieganie zamarzaniu**. Ustawienie to ma zastosowanie, kiedy [1.12] **Sterowanie =Pomieszczenie**, ale umożliwia także sterowanie temperaturą wody zasilającej i sterowanie zewnętrznym termostatem w pomieszczeniu.

**Uwaga:** We wszystkich przypadkach zapobieganie zamarzaniu można aktywować za pomocą pozycji [3.4] (również w przypadku sterowania **Woda zasilająca** lub **Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu**).

**Uwaga:** W przypadku awarii przewodu termostatu, nie można zagwarantować ochrony przeciwzamrozeniowej.

[1.12] Strefa główna > Sterowanie	Opis
Woda zasilająca	W sytuacji, gdy strefa wody jest WYŁĄCZONA, ochrona przeciwzamrożeniowa jest gwarantowana poprzez zredukowaną nastawę temperatury zasilania.
Zewnętrzny termostat w pomieszczeniu	W sytuacji, gdy strefa wody jest WYŁĄCZONA, jeśli wystąpi żądanie termostatu, ochrona przeciwzamrożeniowa jest gwarantowana poprzez zredukowaną nastawę temperatury zasilania.
Pomieszczenie (tylko strefa główna)	Pozwól, aby dedykowany interfejs regulacji komfortu cieplnego (BRC1HHDA używany jako termostat pokojowy) zajął się ochroną przeciwzamrożeniową.  Ustaw temperaturę funkcji zapobiegania zamarzaniu w [1.22] <b>Zapobieganie zamarzaniu</b> .

### 5.3.3 Ustawianie Tryb pracy

#### Informacje o trybach dla pomieszczeń

Jeśli jednostka jest modelem grzewczo-chłodzącym, może zarówno ogrzewać, jak i chłodzić pomieszczenia. Należy poinformować system, który tryb pracy ma być używany. Można to zrobić na dwa sposoby:

Jeśli	To
<p><b>Możliwość 1:</b> W przypadku, gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Istnieje tylko jedna strefa (strefa główna)</li> <li>▪ I strefa główna jest sterowana przez zewnętrzny termostat w pomieszczeniu</li> <li>▪ I indywidualne żądania ogrzewania/chłodzenia są wysyłane do urządzenia w jeden z następujących sposobów: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprzętowo (zewnętrzne termostaty w pomieszczeniu z podwójnymi stykami).</li> <li>- Przez wejście komunikacji zewnętrznej, np. Modbus lub chmurę.</li> </ul> </li> </ul>	Tryb pracy jest ustalany przez zewnętrzny termostat w pomieszczeniu
<p><b>Możliwość 2:</b> W innych przypadkach niż możliwość 1.</p>	Tryb pracy jest ustalany przez ustawienia: [3.2] Tryb pracy, [3.5] Harmonogram trybu pracy (i [3.1] Zgoda na pracę: Ogrzew., [3.16] Zgoda na pracę: Chłodz.)

#### Sprawdzenie, jaki tryb dla pomieszczeń jest obecnie używany

Tryb dla pomieszczeń jest wyświetlany na ekranie głównym:

- Kiedy jednostka jest w trybie ogrzewania, wyświetlana jest ikona ☀️.

- Kiedy jednostka jest w trybie chłodzenia, wyświetlana jest ikona ❄️.

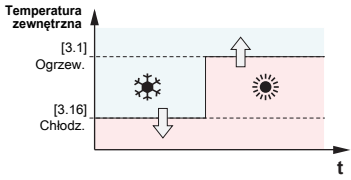
Wskaźnik stanu pokazuje, czy jednostka jest aktualnie włączona:

- Kiedy jednostka nie jest włączona, wskaźnik stanu pulsuje na niebiesko z częstotliwością mniej więcej 5 sekund.
- Kiedy jednostka jest włączona, wskaźnik stanu ciągle świeci na niebiesko.

### Ustawianie trybu dla pomieszczeń

Używając ustawień [3.2], [3.5] (i [3.1], [3.16]):

<b>1</b>	Przejdź do [3.2]: <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia &gt; Tryb pracy.</b> <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Pomieszczenia</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do ekranu, na którym można wybrać <b>Tryb pracy</b> . Po wybraniu opcji <b>Automat.</b> pojawi się przycisk prowadzący do opcji [3.5] <b>Harmonogram trybu pracy</b> .
<b>2</b>	Wybierz jedną z poniższych opcji: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ogrzew.:</b> <b>Wynik:</b> Tryb pracy to <b>zawsze ogrzewanie</b>. Ta procedura jest zakończona.</li> <li>▪ <b>Chłodz.:</b> <b>Wynik:</b> Tryb pracy to <b>zawsze chłodzenie</b>. Ta procedura jest zakończona.</li> <li>▪ <b>Automat.:</b> <b>Wynik:</b> Tryb pracy automatycznej zależy od <b>harmonogramu miesięcznego</b>. Przejdź do następnego kroku.</li> </ul>
<b>3</b>	Przejdź do [3.5]: <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia &gt; Harmonogram trybu pracy.</b>
<b>4</b>	Wybierz miesiąc.
<b>5</b>	Dla każdego miesiąca wybierz jedną z następujących opcji: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ogrzew.</b></li> <li>▪ <b>Chłodz.</b></li> <li>▪ <b>Automat.</b></li> </ul>
<b>5a</b>	<b>Ogrzew.:</b> Użyj tego w okresie chłodnym (np. październik, listopad, grudzień, styczeń, luty i marzec). <b>Wynik:</b> Dla wybranego miesiąca możliwe jest tylko ogrzewanie.
<b>5b</b>	<b>Chłodz.:</b> Użyj tego w okresie ciepłym (np. czerwiec, lipiec i sierpień). <b>Wynik:</b> Dla wybranego miesiąca możliwe jest tylko chłodzenie.

5c	<p><b>Automat.:</b> Użyj tego pomiędzy okresem chłodnym i ciepłym (np. kwiecień, maj i wrzesień).</p> <p><b>Wynik:</b> Dla wybranego miesiąca urządzenie automatycznie przełącza się między ogrzewaniem i chłodzeniem. Przełączanie zależy od:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatury zewnętrznej</li> <li>Nastaw określonych w [3.1] <b>Zgoda na pracę: Ogrzew.</b> i [3.16] <b>Zgoda na pracę: Chłodz.</b> Różnica między tymi dwiema nastawami jest używana jak histereza w celu uniknięcia częstego przełączania.</li> </ul>  <p><b>Uwaga:</b> Jeśli przełączanie występuje zbyt często z powodu bezpośredniego nasłonecznienia jednostki zewnętrznej, można zainstalować zdalny czujnik zewnętrzny (EKRSKA1), aby poprawić zachowanie systemu.</p>
6	Potwierdź zmiany.

### 5.3.4 Określanie używanej metody sterowania temperaturą

#### Określanie używanej metody sterowania temperaturą (metoda 1)

Sprawdzić tabelę ustawień wprowadzonych przez instalatora, wypełnioną przez instalatora.

#### Określanie używanej metody sterowania temperaturą (metoda 2)

Na ekranie głównym można zobaczyć używane sterowanie temperaturą.



- a Emiter ciepła strefy głównej (w tym przykładzie **Ogrzewanie podłogowe**)
- b Emiter ciepła strefy dodatkowej (w tym przykładzie **Grzejnik**). Jeśli nie jest wyświetlana żadna ikona, nie ma strefy dodatkowej.

### 5.3.5 Zbyt mała moc

**Uwaga:** Dostępne tylko w trybie **Ustawienia zaawansowane**.



#### INFORMACJA

Logika grzałki BUH określa, czy włączyć grzałkę BUH, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca. System włączy grzałkę BUH TYLKO, kiedy:

- Sprężarka już działa z maksymalną wydajnością, i
- Nastawa temperatury zasilania NIE została osiągnięta, i
- Żądana temperatura wody zasilającej na emiterze NIE jest osiągnięta wystarczająco szybko.

### Ustawienie zbyt małej mocy

To ustawienie określa, czy praca grzałki BUH jest dozwolona, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca.

1	Przejdź do [5.6.1] <b>Ustawienia &gt; Zbyt mała moc &gt; Ustawienie zbyt małej mocy</b> .
2	Wybierz jedną z następujących opcji: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Nigdy:</b> Nigdy nie zezwalaj na pracę grzałki BUH, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca.</li> <li>▪ <b>Zawsze:</b> Zawsze zezwalaj na pracę grzałki BUH, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca.</li> <li>▪ <b>Poniżej równowagi:</b> Zezwalaj na pracę grzałki BUH tylko wtedy, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca, a temperatura zewnętrzna jest niższa od nastawy równowagi.</li> </ul>
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### Nastawa równowagi

Ustawienie [5.6.2] **Nastawa równowagi** określa temperaturę zewnętrzną, poniżej której dozwolona jest praca grzałki BUH, gdy moc pompy ciepła jest niewystarczająca.

**Ograniczenie:** Ma zastosowanie tylko, jeśli [5.6.1]=**Poniżej równowagi**.

Dostosuj nastawę równowagi w oparciu o budynek, lokalizację i indywidualne preferencje, aby zapewnić optymalną równowagę i komfort.

1	Przejdź do [5.6.2] <b>Ustawienia &gt; Zbyt mała moc &gt; Nastawa równowagi</b> .
2	Ustaw żadaną nastawę równowagi.
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### 5.3.6 Nastawa komfortowa buforowania energii

Jeśli buforowanie w pomieszczeniu jest włączone (ustawienie instalatora), dodatkowa energia z paneli fotowoltaicznych jest buforowana w zasobniku CWU oraz w obiegu ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia (tj. ogrzewając lub chłodząc pomieszczenie). Za pomocą nastaw komfortowych pomieszczenia ([1.29] ogrzewanie / [1.30] chłodzenie) można modyfikować maksymalne (w trybie ogrzewania) i minimalne (w trybie chłodzenia) nastawy, które zostaną użyte w przypadku buforowania dodatkowej energii w obiegu ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia.

1	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.29] <b>Strefa główna &gt; Nastawa temperatury ogrzew..</b></li> <li>▪ [1.30] <b>Strefa główna &gt; Nastawa temperatury chłodz..</b></li> </ul>
2	Ustaw żadaną maksymalną/minimalną nastawę komfortową.
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .

**Ograniczenie:** Ma zastosowanie tylko, jeśli:

- Włączono Smart Grid (ustawienie instalatora)
- Włączono buforowanie w pomieszczeniu (ustawienie instalatora)
- Wyświetlane tylko w trybie **Ustawienia zaawansowane**.

## 5.3.7 Przesunięcie czujnika pomieszczenia

Określa przesunięcie, które można zastosować do odczytu temperatury termostatu pokojowego.

**Przesunięcie zewnętrznego czujnika wewnętrznego**

**Ograniczenie:** Dotyczy tylko sterowania termostatem pokojowym.

Opcjonalne przesunięcie, które można zastosować do docelowej temperatury pomieszczenia, mierzonej przez opcjonalny czujnik w strefie głównej.

1	Przejdź do [1.33] <b>Strefa główna &gt; Przesunięcie zewnętrznego czujnika wewnętrznego.</b>
2	Ustaw żądane przesunięcie.
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .

**Kompensacja czujnika termostatu**

**Ograniczenie:** Dotyczy tylko sterowania termostatem pokojowym.

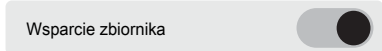
Przesunięcie temperatury pomieszczenia na interfejsie regulacji komfortu cieplnego w strefie głównej.

1	Przejdź do [1.38] <b>Strefa główna &gt; Kompensacja czujnika termostatu.</b>
2	Ustaw żądane przesunięcie.
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .

## 5.3.8 Wsparcie zbiornika

**Ograniczenie:** Dotyczy tylko jednostek ECH<sub>2</sub>O oraz gdy [5.32] **Obecny kocioł z zasobnikiem = Wł.** (zainstalowany).

Umożliwienie zasobnikowi ciepłej wody użytkowej wspomagania trybu ogrzewania pomieszczenia poprzez zwiększenie wydajności obiegu ogrzewania pomieszczenia.

1	Przejdź do [5.21.3] <b>Ustawienia &gt; Wsparcie zbiornika.</b>
2	<b>WŁĄCZ Wsparcie zbiornika</b> 

## 5.3.9 Ustawianie Zgoda na pracę

Ustaw wartości średniej temperatury zewnętrznej powyżej/poniżej której praca urządzenia w trybie ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia jest zabroniona.

1	Przejdź do [3.1]: <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia &gt; Zgoda na pracę: Ogrzew.</b>
2	Ustaw wartości ogrzewania za pomocą suwaka lub pola nastawy pod suwakiem: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ogrzew. pom.:</b> Gdy uśredniona temperatura zewnętrzna wzrośnie powyżej tej wartości, ogrzewanie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE.<sup>(a)</sup></li> </ul>
3	Potwierdź przyciskiem ✓ .
4	Przejdź do [3.16]: <b>Ogrzew./chłodz. pomieszczenia &gt; Zgoda na pracę: Chłodz.</b>

<b>5</b>	Ustaw wartości chłodzenia za pomocą suwaka lub pola nastawy pod suwakiem: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Chłodz. pom.:</b> Gdy uśredniona temperatura zewnętrzna spadnie poniżej tej wartości, chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE.<sup>(a)</sup></li> </ul>
<b>6</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

<sup>(a)</sup> To ustawienie jest również używane do automatycznego przełączania między trybami ogrzewania i chłodzenia.


### 5.3.10 Ustawianie Typ emitera

Typ emitera MUSI pasować do układu systemu.

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.11] Strefa główna &gt; Typ emitera.</li> <li>▪ [2.11] Strefa dodatkowa &gt; Typ emitera.</li> </ul>
<b>2</b>	Ustaw prawidłowy typ dla danej strefy: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie podłogowe</li> <li>▪ Konwektor pompy ciepła</li> <li>▪ Grzejnik</li> </ul>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

### 5.3.11 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia

Podczas sterowania temperaturą pomieszczenia można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę pomieszczenia.

<b>1</b>	Przejdź do [1.1] Strefa główna > Nastawa pomieszczenia. <b>Uwaga:</b> Na ekranie głównym stuknij obszar ekranu temperatury strefy głównej, aby szybko przejść do [1.1].
<b>2</b>	Dostosuj żądaną temperaturę pomieszczenia: 
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

#### Jeśli programowanie harmonogramu zostanie włączone po zmianie żądanej temperatury pomieszczenia

- Temperatura pozostanie bez zmian do czasu wystąpienia zaplanowanej czynności.
- Żądana temperatura pomieszczenia powróci do zaplanowanej wartości przy każdej zaplanowanej czynności.

Można uniknąć zaplanowanych zachowań, wyłączając (tymczasowo) programowanie harmonogramu. Patrz "5.3.14 Włączanie planowania" [▶ 37].

### 5.3.12 Ustawianie Histereza pomieszczenia

Dotyczy TYLKO sterowania termostatem w pomieszczeniu. Szerokość histerezy dla żądanej temperatury pomieszczenia można regulować. NIE zaleca się zmiany

histerezy temperatury pomieszczenia, ponieważ jest ona ustawiona na wartość optymalną dla systemu.

<b>1</b>	Przejdź do [1.10] <b>Strefa główna &gt; Histereza</b>
<b>2</b>	Dostosuj wartość histerezy. <b>Uwaga:</b> Zakres histerezy wynosi 0,5~10°C.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

#### Przykłady:

Docelowa temperatura ogrzewania pomieszczenia wynosi 20°C, histereza wynosi 0,5°C → ogrzewanie wyłącza się przy 20,5°C i włącza przy 19,5°C.

Docelowa temperatura chłodzenia pomieszczenia wynosi 18°C, histereza wynosi 0,5°C → chłodzenie wyłącza się przy 17,5°C i włącza przy 18,5°C.

### 5.3.13 Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej




#### INFORMACJA

Woda na wylocie do woda przepływająca do emiterów ciepła. Żądana temperatura zasilania ustawiana jest przez instalatora zgodnie z typem emitera ciepła. Ustawienia temperatury zasilania należy dostosować jedynie w przypadku problemów.

#### W przypadku, gdy nie jest używana krzywa zależna od pogody

Możesz ustawić stałą temperaturę wody zasilającej w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.39] <b>Strefa główna &gt; Temp. wody zasilającej, ogrzew.</b></li> <li>▪ [1.42] <b>Strefa główna &gt; Temp. wody zasilającej, chłodz.</b></li> <li>▪ [2.30] <b>Strefa dodatkowa &gt; Temp. wody zasilającej, ogrzew.</b></li> <li>▪ [2.36] <b>Strefa dodatkowa &gt; Temp. wody zasilającej, chłodz.</b></li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Na ekranie głównym stuknij obszar ekranu temperatury strefy głównej lub dodatkowej, aby szybko przejść do [1.39], [1.42], [2.30] lub [2.36] (w zależności od trybu pracy).</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku trybu zależnego od pogody, to ustawienie nie steruje temperaturą zasilania.</p>
<b>2</b>	Dostosuj żądaną temperaturę wody zasilającej: 
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

#### W przypadku, gdy jest używana krzywa zależna od pogody

**Uwaga:** Więcej informacji na temat pracy w trybie zależnym od pogody można znaleźć na stronie "5.6 Krzywa zależna od pogody" [▶ 62].

Można ustawić przesunięcie temperatury do temperatury wody zasilającej krzywej zależnej od pogody w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.27] Strefa główna &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie</li> <li>▪ [1.28] Strefa główna &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie</li> <li>▪ [2.22] Strefa dodatkowa &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie</li> <li>▪ [2.23] Strefa dodatkowa &gt; Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie</li> </ul>
<b>2</b>	Dostosuj żądane przesunięcie temperatury wody zasilającej. <b>Uwaga:</b> Wartość przesunięcia temperatury można ustawić w krokach co 1°C.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.

### Jeśli programowanie harmonogramu zostanie włączone po zmianie żądanej temperatury zasilania

- Temperatura pozostanie bez zmian do czasu wystąpienia zaplanowanej czynności.
- Żądana temperatura zasilania powróci do zaplanowanej wartości przy każdej zaplanowanej czynności.

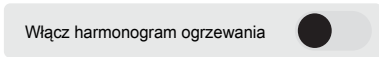
Można uniknąć zaplanowanych zachowań, wyłączając (tymczasowo) programowanie harmonogramu. Patrz "5.3.14 Włączanie planowania" [▶ 37].

### Włączanie pracy w trybie zależnym od pogody dla temperatury zasilania

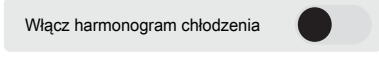
Patrz "5.6.2 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody" [▶ 63].

## 5.3.14 Włączanie planowania

### Aby włączyć harmonogram ogrzewania

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.2] Strefa główna &gt; Włącz harmonogram ogrzewania</li> <li>▪ [2.2] Strefa dodatkowa &gt; Włącz harmonogram ogrzewania</li> </ul>
<b>2</b>	WŁĄCZ (lub WYŁĄCZ) planowanie: 

### Aby włączyć harmonogram chłodzenia

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.23] Strefa główna &gt; Włącz harmonogram chłodzenia</li> <li>▪ [2.27] Strefa dodatkowa &gt; Włącz harmonogram chłodzenia</li> </ul>
<b>2</b>	WŁĄCZ (lub WYŁĄCZ) planowanie: 

## 5.3.15 Zmiana Nazwa strefy

Możesz zmienić nazwę strefy, używając własnej nazwy lub jednej z predefiniowanych nazw.

<b>1</b>	Przejdź do: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.21] Strefa główna &gt; Nazwa strefy</li> <li>▪ [2.21] Strefa dodatkowa &gt; Nazwa strefy</li> </ul>
<b>2</b>	Wybierz: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Dostosuj:</b> wprowadź własną nazwę za pomocą klawiatury ekranowej. <b>Uwaga:</b> Indywidualna nazwa jest ograniczona do podstawowych znaków ASCII (A~Z 0~9).</li> <li>▪ Jedną z predefiniowanych nazw z listy na ekranie. Zobacz także poniższą listę, aby uzyskać przegląd predefiniowanych nazw.</li> </ul>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### Nazwy predefiniowane

- Strefa główna
- Strefa dodatkowa
- Parter
- Pierwsze piętro
- Drugie piętro
- Poddasze
- Piwnica
- Łazienka
- Sypialnia
- Jadalnia
- Dobudówka
- Kuchnia
- Salon
- Ganek
- Pracownia
- Ogrzewanie podłogowe
- Grzejnik
- Konwektor pompy ciepła

**Uwaga:** Ta lista może ulec zmianie.

## 5.4 Sterowanie ciepłą wodą użytkową

### 5.4.1 Określanie sterowania ciepłą wodą użytkową

**W przypadku jednostek montowanych na podłodze lub montowanych na ścianie**

Przejdź do [4.7]: Ciepła woda użytkowa > Tryb nagrzewania i wybierz:

[4.7]	Sterowanie ciepłą wodą użytkową
Powtórne ogrzewanie	"5.4.2 Tryb Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą" [▶ 39]
Harmonogram i powtórne ogrzewanie	"5.4.3 Tryb Harmonogram i powtórne ogrzewanie" [▶ 41]
Zaprogramowane	"5.4.4 Tryb Zaprogramowane" [▶ 42]

**W przypadku jednostek ECH<sub>2</sub>O**

Włącz harmonogram dogrzewania

Przejdź do [4.24]: Ciepła woda użytkowa > Włącz harmonogram dogrzewania i wybierz:

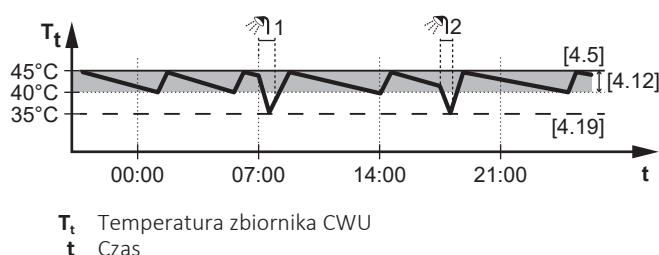
[4.24]	Sterowanie ciepłą wodą użytkową
WYŁ.	"5.4.2 Tryb Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą" [▶ 39]
WŁ.	"5.4.5 Tryb Powtórne ogrzewanie z zaplanowanymi nastawami" [▶ 43]

### 5.4.2 Tryb Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą


W trybie **Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą** zasobnik CWU jest ciągle podgrzewany do stałej nastawy (tj. [4.5] **Nastawa dogrzewania**), kiedy temperatura spadnie poniżej określonych wartości, tzn.:

- Poniżej "[4.5] **Nastawa dogrzewania** – [4.12] **Histereza**" przy powolnym spadku temperatury.
- Poniżej [4.19] **Próg wyzwala ponownego podgrzewania** przy szybkim spadku temperatury.

**Przykład:**



Powiązane ustawienia:

Ustawienie	Opis
[4.5] <b>Nastawa dogrzewania</b>	<p>Tutaj można zdefiniować stałą nastawę dogrzewania.</p> 
[4.12] <b>Histereza</b>	<p>Wyzwalacz dla <b>powolnego spadku temperatury</b>. Ten wyzwalacz kompensuje <b>naturalne straty ciepła</b> i przerywane zużycie ciepłej wody użytkowej.</p> <p>System stale monitoruje straty ciepła, a gdy temperatura zbiornika spadnie poniżej "[4.5] <b>Nastawa dogrzewania</b> - [4.12] <b>Histereza</b>", zaczyna określać, kiedy konieczne jest ponowne podgrzanie.</p> <p>Ten wyzwalacz zapewnia, że system utrzymuje wystarczającą dostępność ciepłej wody, zanim temperatura spadnie zbyt nisko w stosunku do zapotrzebowania użytkownika.</p>
[4.19] <b>Próg wyzwalania ponownego podgrzewania</b>	<p>Wyzwalacz dla <b>szybkiego spadku temperatury</b>. Ten wyzwalacz kompensuje <b>zużycie CWU</b>.</p> <p>Zbiornik jest podgrzewany, gdy temperatura spadnie poniżej zdefiniowanej wartości. Próg jest ustawiony z wystarczającym zapasem, aby zapobiec natychmiastowemu niedoborowi ciepłej wody dla użytkownika końcowego.</p> <p>Dzięki temu system utrzymuje niezawodne zasilanie, unikając niepotrzebnych cykli ponownego podgrzewania.</p> <p><b>Uwaga:</b> Dostępne tylko w trybie <b>Ustawienia zaawansowane</b>.</p> <p><b>Uwaga:</b> Zawsze należy używać wartości niższej niż [4.5] <b>Nastawa dogrzewania</b>.</p>



#### INFORMACJA

W przypadku jednostek montowanych na ścianie z oddzielnym zasobnikiem bez wewnętrznej grzałki BSH:

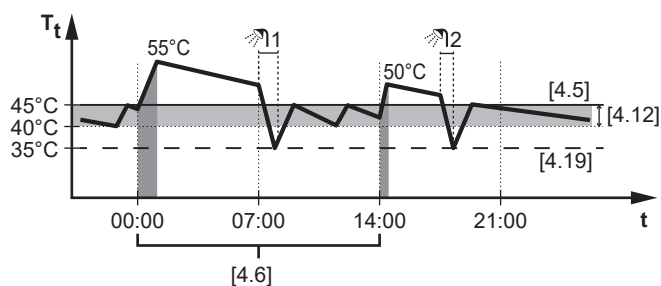
Istnieje ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej w przypadku częstego korzystania z ciepłej wody użytkowej. Po wybraniu **Tryb pracy = Powtórne ogrzewanie** (dozwolone tylko dogrzewanie zbiornika) wystąpią częste i długie przerwy w ogrzewaniu/chłodzeniu pomieszczenia.

### 5.4.3 Tryb Harmonogram i powtórne ogrzewanie

Tryb Harmonogram i powtórne ogrzewanie to połączenie następujących opcji:

- Trybu Zaprogramowane (tj. [4.6] Harmonogram jednego podgrzania), oraz
- trybu Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą (tj. [4.5] Nastawa dogrzewania, [4.12] Histereza i [4.19] Próg wyzwalania ponownego podgrzewania)

**Przykład:**



$T_t$  Temperatura zbiornika ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego  
 $t$  Czas

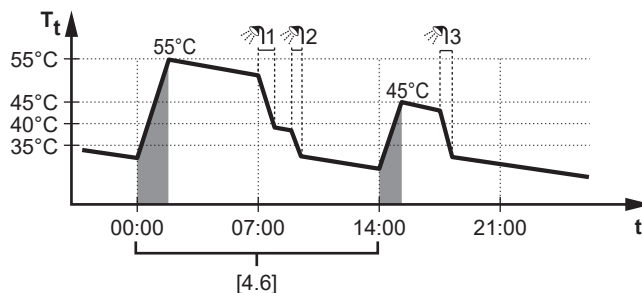
Powiązane ustawienia:

Ustawienie	Opis
[4.6] Harmonogram jednego podgrzania	Patrz "5.4.4 Tryb Zaprogramowane" [▶ 42].
[4.5] Nastawa dogrzewania	Patrz "5.4.2 Tryb Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą" [▶ 39].
[4.12] Histereza	
[4.19] Próg wyzwalania ponownego podgrzewania	

## 5.4.4 Tryb Zaprogramowane

W trybie **Zaprogramowane** zasobnik CWU jest podgrzewany do określonych temperatur o określonych godzinach zaprogramowanych w [4.6] **Harmonogram jednego podgrzania**.

**Przykład:**



$T_t$  Temperatura zbiornika CWU  
 $t$  Czas

W przykładzie:

- O godzinie 00:00 zaprogramowano podgrzanie wody w zbiorniku CWU do **55°C**.
- Nad ranem ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU spada.
- O godzinie 14:00 zaprogramowano podgrzanie wody w zbiorniku CWU do **45°C**. Ciepła woda znów jest dostępna.
- Po południu i wieczorem ponownie ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU ponownie spada.
- O godzinie 00:00 kolejnego dnia cykl się powtarza.

Powiązane ustawienia:

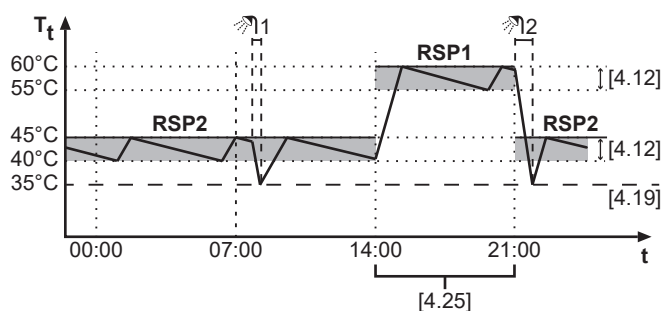
Ustawienie	Opis
[4.6] <b>Harmonogram jednego podgrzania</b>	Tutaj można zaprogramować, kiedy zasobnik CWU ma się nagrzewać i do jakiej temperatury.  Przykładowe ustawienie harmonogramu zawiera <a href="#">"5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład"</a> [▶ 57].

### 5.4.5 Tryb Powtórne ogrzewanie z zaplanowanymi nastawami

W trybie **Powtórne ogrzewanie** z zaplanowanymi nastawami zasobnik CWU jest ciągle podgrzewany do zaplanowanych nastaw (np. RSP1 i RSP2 zaprogramowanych w [4.25] **Harmonogram dogrzewania**), kiedy temperatura spadnie poniżej określonych wartości, tzn.:

- Poniżej "Zaplanowanej nastawy – [4.12] **Histereza**" przy powolnym spadku temperatury.
- Poniżej [4.19] **Próg wyzwalania ponownego podgrzewania** przy szybkim spadku temperatury.

#### Przykład:



$T_t$  Temperatura zbiornika buforowego  
 $t$  Czas

W przykładzie:

- Początkowo nastawa dogrzewania jest zaprogramowana jako **45°C** (RSP2).
- Następnie o godzinie 14:00 wartość zostanie zwiększona do **60°C** (RSP1).
- Później, o godzinie 21:00, zostanie ponownie obniżona do **45°C** (RSP2).
- W nocy i rano, gdy nie ma dużego zapotrzebowania, temperatura jest niższa.
- Przy wyższej temperaturze po południu i wieczorem będzie dostępna większa ilość ciepłej wody.
- Gdy temperatura spadnie poniżej progu wyzwalania dogrzewania, pompa ciepła podgrzeje wodę do nastawy dogrzewania zaprogramowanej w tym bloku czasowym.

Powiązane ustawienia:

Ustawienie	Opis
[4.25] <b>Harmonogram dogrzewania</b>	Tutaj można zdefiniować wiele nastaw dogrzewania dopasowanych do codziennych potrzeb. Przykładowe ustawienie harmonogramu zawiera <a href="#">"5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład"</a> [▶ 57].
[4.12] <b>Histereza</b>	Patrz <a href="#">"5.4.2 Tryb Powtórne ogrzewanie ze stałą nastawą"</a> [▶ 39].
[4.19] <b>Próg wyzwalania ponownego podgrzewania</b>	

### 5.4.6 Jedno podgrzanie

Tryb **Jedno podgrzanie** natychmiast uruchamia podgrzewanie zbiornika CWU przy użyciu jednego z dwóch poniższych trybów:

- **Ręczna**
- **Mocne ogrzewanie**

#### Tryb Ręczna

Zbiornik jest podgrzewany w wydajny sposób.

#### Tryb Mocne ogrzewanie

Zbiornik jest podgrzewany za pomocą grzałki BUH lub grzałki BSH. Więcej informacji zawiera punkt "**Tryb Mocne ogrzewanie**" [▶ 44].


### Tryb Ręczna

#### Informacje o trybie Ręczna



Tryb **Ręczna** natychmiast uruchamia podgrzewanie ciepłej wody użytkowej, ale w bardziej efektywny sposób niż **Mocne ogrzewanie**.

Trybu tego należy używać w dni, gdy zużycie ciepłej wody jest większe niż zwykle i trzeba efektywnie zwiększyć ilość ciepłej wody. W trybie **Ręczna** podgrzewanie może trwać dłużej niż w trybie **Mocne ogrzewanie**.

#### Sprawdzanie, czy tryb podgrzewania Ręczna jest aktywny


Jeśli na ekranie głównym jest wyświetlany symbol , trwa podgrzewanie zbiornika CWU. Aby jednak sprawdzić, czy tryb **Ręczna** jest aktywny, można wykonać kroki włączenia/wyłączenia opisane poniżej.

Włączanie i wyłączenie trybu **Ręczna** przebiega w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do [4.1] <b>Ciepła woda użytkowa &gt; Jedno podgrzanie</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [4.1].
<b>2</b>	WŁĄCZ <b>Jedno podgrzanie</b> za pomocą przycisku  i wybierz <b>Ręczna</b> .
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  .

Lub ewentualnie:

<b>1</b>	Przejdź do [4.3] <b>Nastawa ręczna</b> .
<b>2</b>	Naciśnij przycisk <b>Start</b> , aby aktywować proces podgrzewania.

**Uwaga:** Aby wyłączyć trwający proces podgrzewania, stuknij pasek **Ciepła woda użytkowa** na ekranie głównym i naciśnij przycisk  .

### Tryb Mocne ogrzewanie

#### Informacje o trybie Mocne ogrzewanie


**Mocne ogrzewanie** natychmiast rozpoczyna podgrzewanie ciepłej wody użytkowej. Aby przyspieszyć podgrzewanie, dodatkowe źródło ciepła wspomaga pompę ciepła, gdy pompa ciepła zakończy fazę uruchamiania i pracuje z maksymalną mocą.

- W przypadku jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie: dodatkowe źródło ciepła = grzałka BUH lub grzałka BSH
- W przypadku urządzeń ECH<sub>2</sub>O: dodatkowe źródło ciepła = grzałka BUH lub bojler zasobnikowy



Trybu tego należy używać w dni, gdy zużycie ciepłej wody jest większe niż zwykle i szybko potrzebna jest większa ilość ciepłej wody.

Tryb **Mocne ogrzewanie** zużywa więcej energii niż tryb **Ręczna**.

### Sprawdzanie, czy tryb Mocne ogrzewanie jest aktywny


Jeśli na ekranie głównym jest wyświetlany symbol , tryb **Mocne ogrzewanie** jest aktywny.

Włączanie i wyłączenie trybu **Mocne ogrzewanie** przebiega w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do [4.1] <b>Ciepła woda użytkowa &gt; Jedno podgrzanie</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Ciepła woda użytkowa</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [4.1].
<b>2</b>	WŁĄCZ <b>Jedno podgrzanie</b> za pomocą przycisku  i wybierz <b>Mocne ogrzewanie</b> .
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem  .

Lub ewentualnie:

<b>1</b>	Przejdź do [4.4] <b>Nastawa pracy z pełną mocą</b> .
<b>2</b>	Naciśnij przycisk <b>Start</b> , aby aktywować proces podgrzewania.

**Uwaga:** Aby wyłączyć trwający proces podgrzewania, stuknij pasek **Ciepła woda użytkowa** na ekranie głównym i naciśnij przycisk .

### Przykład użycia: Natychmiast potrzeba więcej ciepłej wody

W następujących sytuacjach:

- Użytkownik zużył już większość ciepłej wody użytkowej.
- Nie można czekać na następną zaplanowaną czynność w celu ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Następnie można włączyć podgrzewanie z pełną mocą. Zbiornik ciepłej wody użytkowej zacznie ogrzewać wodę do temperatury **Nastawa pracy z pełną mocą**.



#### INFORMACJA

Kiedy podgrzewanie z pełną mocą jest włączone, występuje znaczne ryzyko problemów z zbyt małą wydajnością grzewczą i problemów z komfortem w przypadku ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia. W przypadku częstej pracy ciepłej wody użytkowej, będą występować częste i długie przerwy ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia.

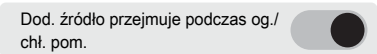
## 5.4.7 Dodatkowe źródło ciepła dla CWU

**Przejęcie przez dodatkowe źródło ciepła podczas ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia**

Kiedy to ustawienie jest włączone, dodatkowe źródło ciepła będzie używane do podgrzewania zbiornika, jeśli urządzenie równoważy ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia i podgrzewanie zbiornika.

**Ograniczenie:** Dotyczy tylko:

- Jednostki montowane na ścianie z pojedynczym termistorem zbiornika  
Dodatkowe źródło ciepła = grzałka BSH
- Jednostki ECH<sub>2</sub>O + [5.32] **Obecny kocioł z zasobnikiem** = Wł.  
Dodatkowe źródło ciepła = kocioł z zasobnikiem

<b>1</b>	Przejdź do [4.16] Ciepła woda użytkowa > Dod. źródło przejmuje podczas og./chł. pom.
<b>2</b>	WŁĄCZ Dod. źródło przejmuje podczas og./chł. pom.: 

**Uwaga:** Ustawieniem domyślnym jest WYŁĄCZONE.

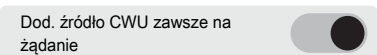
**Uwaga:** Po WŁĄCZENIU zużycie energii może być wyższe.

**Dodatkowe źródło ciepła CWU zawsze na żądanie**

Kiedy to ustawienie jest włączone, dodatkowe źródło ciepła będzie używane razem z pompą ciepła podczas podgrzewania zbiornika, nawet gdy urządzenie nie równoważy ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia i podgrzewania zbiornika.

**Ograniczenie:** Dotyczy tylko:

- Jednostki montowane na ścianie z pojedynczym termistorem zbiornika  
Dodatkowe źródło ciepła = grzałka BSH
- Jednostki montowane na podłodze  
Dodatkowe źródło ciepła = grzałka BUH
- Jednostki ECH<sub>2</sub>O + [5.32] **Obecny kocioł z zasobnikiem** = Wł.  
Dodatkowe źródło ciepła = kocioł z zasobnikiem
- Jednostki ECH<sub>2</sub>O + [5.32] **Obecny kocioł z zasobnikiem** = WYł.  
Dodatkowe źródło ciepła = grzałka BUH

<b>1</b>	Przejdź do [4.17] Ciepła woda użytkowa > Dod. źródło CWU zawsze na żądanie
<b>2</b>	WŁĄCZ Dod. źródło CWU zawsze na żądanie: 

**Uwaga:** Ustawieniem domyślnym jest WYŁĄCZONE.

**Uwaga:** Po WŁĄCZENIU zużycie energii będzie wyższe.

## 5.5 Harmonogramy

### 5.5.1 Używanie i programowanie harmonogramów

#### Informacje o harmonogramach

W zależności od układu systemu i konfiguracji dokonanej przez instalatora, mogą dostępne być harmonogramy dla wielu elementów sterowania.

Można...	Patrz...
Ustawić, jeśli określone sterowanie musi działać zgodnie z harmonogramem.	" <b>Ekran aktywacji</b> " w " <b>Możliwe harmonogramy</b> " [▶ 47]
Wybrać harmonogram, który będzie obecnie używany dla danego sterowania. System zawiera kilka wstępnie zdefiniowanych harmonogramów. Można:	
Sprawdzić, który harmonogram jest obecnie wybrany.	" <b>Harmonogram/Sterowanie</b> " w " <b>Możliwe harmonogramy</b> " [▶ 47]
W razie potrzeby należy wybrać inny harmonogram.	" <b>Wybieranie harmonogramu, który ma być obecnie używany</b> " [▶ 47]
Programować własne harmonogramy, jeśli zdefiniowane wstępnie harmonogramy nie są satysfakcjonujące. Możliwe do zaprogramowania czynności zależą od elementu sterowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ "<b>Możliwe czynności</b>" w "<b>Możliwe harmonogramy</b>" [▶ 47]</li> <li>▪ "<b>5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład</b>" [▶ 57]</li> </ul>

#### Wybieranie harmonogramu, który ma być obecnie używany

<b>1</b>	<p>Przejdź do harmonogramu związanego z danym sterowaniem. Aby uzyskać podgląd, patrz "<b>Możliwe harmonogramy</b>" [▶ 47].</p> <p><b>Przykład:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.3] Strefa główna &gt; Harmonogram ogrzewania.</li> <li>▪ [1.4] Strefa główna &gt; Harmonogram chłodzenia</li> </ul>																																										
<b>2</b>	<p>Wybrać harmonogram, który będzie obecnie używany.</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center; font-size: small;">Harmonogram jednego podgrzania</p> <p>Harmonogram 1 <span style="float: right; font-size: x-small;">Active &gt;</span></p> <p>Harmonogram 2 <span style="float: right; font-size: x-small;">&gt;</span></p> <p>Harmonogram 3 <span style="float: right; font-size: x-small;">&gt;</span></p> <p style="text-align: left; font-size: x-small;">🏠 ↶</p> </div>																																										
<b>3</b>	<p>Stuknij przycisk <b>Aktywuj</b>.</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center; font-size: x-small;">Schedule 1 / Informacje</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%; text-align: center;">Pn</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">19.0°C</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">20.0°C</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">20.0°C</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">20.0°C</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">+</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Wt</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">✎</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Śr</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">⌂</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Cz</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">20.0°C</td> <td style="text-align: center;">⌂</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Pt</td> <td style="text-align: center;">19.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">⌂</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">So</td> <td style="text-align: center;">19.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">⌂</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Nd</td> <td style="text-align: center;">19.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">21.0°C</td> <td style="text-align: center;">⌂</td> </tr> </table> <p style="text-align: left; font-size: x-small;">🏠 ↶ <span style="float: right;">🗑️ Aktywuj ✓</span></p> </div>	Pn	19.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	+	Wt	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	✎	Śr	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	⌂	Cz	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	⌂	Pt	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂	So	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂	Nd	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂
Pn	19.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	+																																						
Wt	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	✎																																						
Śr	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	⌂																																						
Cz	20.0°C	20.0°C	20.0°C	20.0°C	⌂																																						
Pt	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂																																						
So	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂																																						
Nd	19.0°C	21.0°C	21.0°C	21.0°C	⌂																																						
<b>4</b>	Potwierdź przyciskiem ✓.																																										

#### Możliwe harmonogramy

Tabela zawiera następujące informacje:

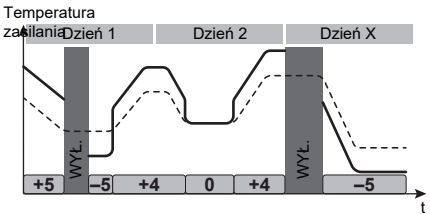
- **Harmonogram/Sterowanie:** Ta kolumna pokazuje, gdzie można sprawdzić obecnie wybrany harmonogram dla danego sterowania. W razie potrzeby można:
  - Wybrać inny harmonogram. Patrz "[Wybieranie harmonogramu, który ma być obecnie używany](#)" [▶ 47].
  - Zaprogramować własny harmonogram. Patrz "[5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład](#)" [▶ 57].
- **Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:** Liczba dostępnych wstępnie zdefiniowanych harmonogramów w systemie dla danego sterowania. W razie potrzeby można zaprogramować własny harmonogram.
- **Ekran aktywacji:** W większości przypadków sterowania harmonogram będzie aktywny pod warunkiem, że zostanie włączony na odpowiednim ekranie aktywacji. Ten wpis pokazuje, gdzie można go włączyć.
- **Możliwe czynności:** Czynności, które można wykonać przy programowaniu harmonogramu.

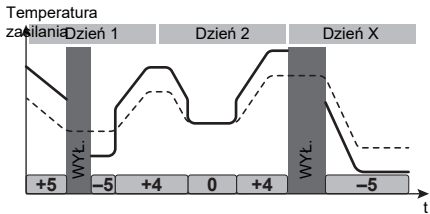
Harmonogram/Sterowanie	Opis
[1.3] Strefa główna > Harmonogram ogrzewania	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 3</p> <p><b>Aktywacja:</b> [1.2] Włącz harmonogram ogrzewania</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Temperatury w zakresie</p> <p><b>Ograniczenie:</b> Nie do sterowania zewnętrznym termostatem w pomieszczeniu.</p> <p>Harmonogram dla strefy głównej w trybie ogrzewania, aby ustawić żadaną temperaturę wody zasilającej lub temperaturę pomieszczenia (w zależności od zainstalowanego systemu).</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury pomieszczenia, temperatura bazowa będzie używana w czasie, gdy żadna temperatura nie jest zaplanowana (tj. pomiędzy blokami harmonogramu). Aby ustawić temperaturę bazową, przejdź do [1.34] <b>Strefa główna &gt; Linia odniesienia wartości docelowej ogrzew.</b></p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury zasilania, gdy nie zaplanowano żadnej temperatury, działanie będzie WYŁĄCZONE.</p> <p>Wpływ trybu nastawy temperatury zasilania [1.5] jest następujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Bezwzgl.</b> należy wybrać harmonogramy temperatury zasilania.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Bezwzgl.</b>, harmonogramy zmian są dostępne, ale NIE będą miały żadnego wpływu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Zależnie od pogody</b> należy wybrać harmonogramy zmian.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Zależnie od pogody</b>, stałe harmonogramy są dostępne, ale NIE będą miały żadnego wpływu.</p>

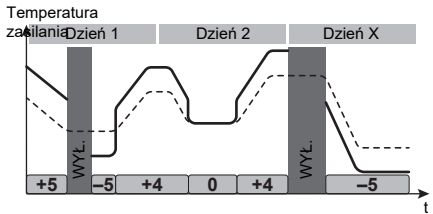
Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[1.4] Strefa główna &gt; Harmonogram chłodzenia</p> <p>Harmonogram dla strefy głównej w trybie chłodzenia, aby ustawić żadaną temperaturę wody zasilającej lub temperaturę pomieszczenia (w zależności od zainstalowanego systemu).</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1</p> <p><b>Aktywacja:</b> [1.23] Włącz harmonogram chłodzenia</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Temperatury w zakresie</p> <p><b>Ograniczenie:</b> Nie do sterowania zewnętrznym termostatem w pomieszczeniu.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury pomieszczenia, temperatura bazowa będzie używana w czasie, gdy żadna temperatura nie jest zaplanowana (tj. pomiędzy blokami harmonogramu). Aby ustawić temperaturę bazową, przejdź do [1.35] <b>Strefa główna &gt; Linia odniesienia wartości docelowej chłodz.</b></p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury zasilania, gdy nie zaplanowano żadnej temperatury, działanie będzie <b>WYŁĄCZONE</b>.</p> <p>Wpływ trybu nastawy temperatury zasilania [1.5] jest następujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Bezwzgl.</b> należy wybrać harmonogramy temperatury zasilania.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Bezwzgl.</b>, harmonogramy zmian są dostępne, ale <b>NIE</b> będą miały żadnego wpływu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Zależnie od pogody</b> należy wybrać harmonogramy zmian.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Zależnie od pogody</b>, stałe harmonogramy są dostępne, ale <b>NIE</b> będą miały żadnego wpływu.</p>

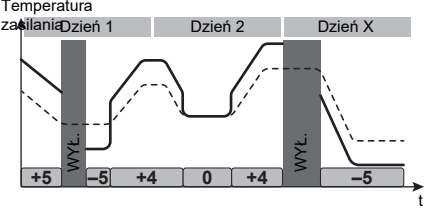
Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[2.3] Strefa dodatkowa &gt;  <b>Harmonogram ogrzewania</b>            Harmonogram dla strefy dodatkowej w trybie ogrzewania, aby ustawić żadaną temperaturę wody zasilającej.</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 3  <b>Aktywacja:</b> [2.2] Włącz harmonogram ogrzewania  <b>Możliwe czynności:</b> Temperatury wody zasilającej w zakresie  <b>Ograniczenie:</b> Tylko do sterowania zasilaniem.  <b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury zasilania, gdy nie zaplanowano żadnej temperatury, działanie będzie WYŁĄCZONE.            Wpływ trybu nastawy temperatury zasilania [2.5] jest następujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Bezwzgl.</b> należy wybrać harmonogramy temperatury zasilania.  <b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Bezwzgl.</b>, harmonogramy zmian są dostępne, ale NIE będą miały żadnego wpływu.</li> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Zależnie od pogody</b> należy wybrać harmonogramy zmian.  <b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Zależnie od pogody</b>, stałe harmonogramy są dostępne, ale NIE będą miały żadnego wpływu.</li> </ul>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[2.4] Strefa dodatkowa &gt;  <b>Harmonogram chłodzenia</b>            Harmonogram dla strefy dodatkowej w trybie chłodzenia, aby ustawić żądaną temperaturę wody zasilającej.</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1  <b>Aktywacja:</b> [2.27] <b>Włącz harmonogram chłodzenia</b>  <b>Możliwe czynności:</b> Temperatury wody zasilającej w zakresie  <b>Ograniczenie:</b> Tylko do sterowania zasilaniem.  <b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury zasilania, gdy nie zaplanowano żadnej temperatury, działanie będzie <b>WYŁĄCZONE</b>.            Wpływ trybu nastawy temperatury zasilania [2.5] jest następujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Bezwzgl.</b> należy wybrać harmonogramy temperatury zasilania.  <b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Bezwzgl.</b>, harmonogramy zmian są dostępne, ale <b>NIE</b> będą miały żadnego wpływu.</li> <li>▪ W trybie nastawy temperatury zasilania <b>Zależnie od pogody</b> należy wybrać harmonogramy zmian.  <b>Uwaga:</b> Po wybraniu trybu nastawy <b>Zależnie od pogody</b>, stałe harmonogramy są dostępne, ale <b>NIE</b> będą miały żadnego wpływu.</li> </ul>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[1.24] Strefa główna &gt; Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na ogrzewanie</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 3</p> <p><b>Aktywacja:</b> [1.36] Zmiana wody zasilającej w trybie ogrzewania</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Przesunięcie temperatur wody zasilającej na krzywej zależnej od pogody.</p> <p><b>Uwaga:</b> Tylko w przypadku, gdy używana jest krzywa zależna od pogody (patrz "<a href="#">5.6 Krzywa zależna od pogody</a>" [▶ 62]) i tylko dla sterowania zasilaniem.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu przesunięcia zasilania, w godzinach, w których nie jest zaplanowane przesunięcie temperatury, <b>praca będzie WYŁĄCZONA.</b></p> <p><b>Przykład:</b></p>  <p>—: Przesunięta docelowa temperatura wody zasilającej</p> <p>-----: Krzywa zależna od pogody</p> <p><b>+5</b>: Wartość przesunięcia temperatury</p>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[1.25] Strefa główna &gt; Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy: 1</b></p> <p><b>Aktywacja:</b> [1.37] Zmiana wody zasilającej w trybie chłodzenia</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Przesunięcie temperatur wody zasilającej na krzywej zależnej od pogody.</p> <p><b>Uwaga:</b> Tylko w przypadku, gdy używana jest krzywa zależna od pogody (patrz "<a href="#">5.6 Krzywa zależna od pogody</a>" [▶ 62]) i tylko dla sterowania zasilaniem.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu przesunięcia zasilania, w godzinach, w których nie jest zaplanowane przesunięcie temperatury, <b>praca będzie WYŁĄCZONA.</b></p> <p><b>Przykład:</b></p>  <p>—: Przesunięta docelowa temperatura wody zasilającej</p> <p>----: Krzywa zależna od pogody</p> <p><b>+5</b>: Wartość przesunięcia temperatury</p>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[2.18] Strefa dodatkowa &gt;            Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na ogrzewanie</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 3</p> <p><b>Aktywacja:</b> [2.31] Zmiana wody zasilającej w trybie ogrzewania</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Przesunięcie temperatur wody zasilającej na krzywej zależnej od pogody.</p> <p><b>Uwaga:</b> Tylko w przypadku, gdy używana jest krzywa zależna od pogody (patrz "<a href="#">5.6 Krzywa zależna od pogody</a>" [▶ 62]) i tylko dla sterowania zasilaniem.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu przesunięcia zasilania, w godzinach, w których nie jest zaplanowane przesunięcie temperatury, <b>praca będzie WYŁĄCZONA.</b></p> <p><b>Przykład:</b></p>  <p>—: Przesunięta docelowa temperatura wody zasilającej        ----: Krzywa zależna od pogody        +5: Wartość przesunięcia temperatury</p>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[2.19] Strefa dodatkowa &gt; Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1</p> <p><b>Aktywacja:</b> [2.32] Zmiana wody zasilającej w trybie chłodzenia</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Przesunięcie temperatur wody zasilającej na krzywej zależnej od pogody.</p> <p><b>Uwaga:</b> Tylko w przypadku, gdy używana jest krzywa zależna od pogody (patrz "5.6 Krzywa zależna od pogody" [▶ 62]) i tylko dla sterowania zasilaniem.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu przesunięcia zasilania, w godzinach, w których nie jest zaplanowane przesunięcie temperatury, <b>praca będzie WYŁĄCZONA.</b></p> <p><b>Przykład:</b></p>  <p>—: Przesunięta docelowa temperatura wody zasilającej  -----: Krzywa zależna od pogody  +5: Wartość przesunięcia temperatury</p>
<p>[3.5] Ogrzew./chłodz. pomieszczenia &gt; Harmonogram trybu pracy</p> <p>Harmonogram (miesięczny) określający, kiedy jednostka ma działać w trybie ogrzewania, a kiedy w trybie chłodzenia.</p>	<p>Patrz "Ustawianie trybu dla pomieszczeń" [▶ 31].</p>
<p>[4.6] Ciepła woda użytkowa &gt; Harmonogram jednego podgrzania</p> <p>Harmonogram temperatury zbiornika ciepłej wody użytkowej dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ciepłą wodą użytkową.</p> <p><b>Ograniczenie:</b> Dotyczy tylko jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie.</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1</p> <p><b>Aktywacja:</b> Nie dotyczy. Ten harmonogram jest aktywowany automatycznie, jeśli [4.7] Tryb nagrzewania jest jednym z dwóch poniższych ustawień:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tylko harmonogram</li> <li>▪ Harmonogram i powtórne ogrzewanie</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> W trybie Harmonogram i powtórne ogrzewanie zbiornik również jest podgrzewany zgodnie z [4.5] Nastawa dogrzewania.</p>

Harmonogram/Sterowanie	Opis
<p>[4.25] Ciepła woda użytkowa &gt; Harmonogram dogrzewania</p> <p>Pozwala to na zmianę nastawy dogrzewania CWU zgodnie z harmonogramem zamiast korzystania ze stałej nastawy [4.5] Nastawa dogrzewania</p> <p><b>Ograniczenie:</b> Dotyczy tylko jednostek ECH<sub>2</sub>O.</p>	<p><b>Aktywacja:</b> [4.24] Włącz harmonogram dogrzewania</p>
<p>[4.26] Ciepła woda użytkowa &gt; Harmonogram pompy CWU</p> <p>Harmonogram dla pompy CWU dla natychmiastowej ciepłej wody (jeśli jest zainstalowana).</p>	<p>Zaprogramuj harmonogram dla pompy CWU.</p> <p>Zaprogramuj harmonogram pompy ciepłej wody użytkowej w celu określenia, kiedy pompa ma być włączana, a kiedy wyłączana.</p> <p>Po włączeniu pompa działa i zapewnia, że woda w kranie dostępna jest od razu. Aby oszczędzić energię, pompę należy włączać tylko w okresach w ciągu dnia, w których konieczna jest natychmiastowa dostępność ciepłej wody.</p>
<p>[5.2.2] Ustawienia &gt; Cicha praca &gt; Harmonogram</p> <p>LUB z ekranu głównego: stuknij pasek <b>Zewnętrzny</b>, po czym stuknij <b>Harmonogram</b>.</p> <p>Harmonogram określający, kiedy jednostka ma używać danego poziomu trybu cichego.</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1</p> <p><b>Aktywacja:</b> Aby aktywować, wybierz opcję <b>Zaprogramowane</b> i potwierdź.</p> <p>Patrz "<a href="#">Programowanie harmonogram trybu cichego</a>" [▶ 69].</p>
<p>[9.4] Ustawienia użytk. &gt; Harmonogram cen prądu</p> <p>Harmonogram określający, kiedy dana taryfa za prąd elektryczny jest prawidłowa.</p>	<p><b>Wstępnie zdefiniowane harmonogramy:</b> 1</p> <p><b>Aktywacja:</b> [9.3] Włącz harmonogram cen prądu</p> <p><b>Możliwe czynności:</b> Można wprowadzić cenę za kWh.</p> <p>Patrz "<a href="#">5.7 Ceny energii</a>" [▶ 65].</p>

### 5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład

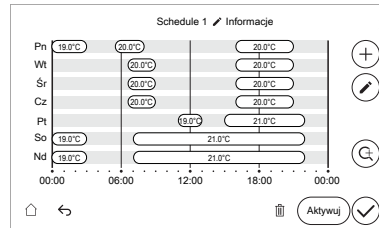
Poniższy przykład pokazuje, jak ustawić harmonogram temperatury pomieszczenia w trybie ogrzewania dla strefy głównej.



#### INFORMACJA

Procedury programowania innych harmonogramów są podobne.

## Programowanie harmonogramu: przegląd



**Wymaganie wstępne:** Harmonogram temperatury pomieszczenia jest możliwy tylko, jeśli jest aktywne sterowanie termostatem pokojowym. Jeśli sterowanie temperaturą zasilania jest aktywne, harmonogram ma zastosowanie do temperatury zasilania.

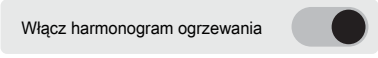
**Wymaganie wstępne:** Planowanie nie jest możliwe w przypadku korzystania z zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu.

- 1 Przejdź do harmonogramu.
- 2 (opcja) Skasuj zawartość całego harmonogramu tygodniowego lub zawartość harmonogramu wybranego dnia.
- 3 Zaprogramuj harmonogram na dni powszednie.
- 4 Zaprogramuj harmonogram na weekend.
- 5 Nazwij harmonogram.

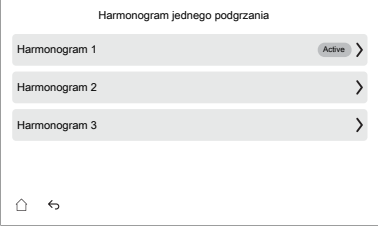

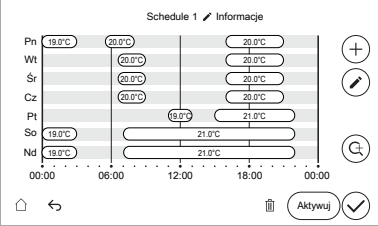
**Uwaga:** Możesz ustawić jeden blok czasowy dla wielu dni, wybierając dowolny dzień, tydzień roboczy, weekend lub każdy dzień.

**Uwaga:** Możesz użyć przycisku powiększania, aby uzyskać szczegółowy widok danego bloku czasowego.

### Aby przejść do harmonogramu

<b>1</b>	Przejdź do [1.2] Strefa główna > Włącz harmonogram ogrzewania.
<b>2</b>	WŁĄCZ planowanie harmonogramu: 
<b>3</b>	Przejdź do [1.3] Strefa główna > Harmonogram ogrzewania.

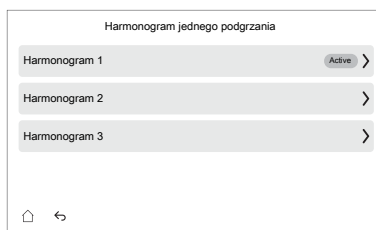
### Aby skasować zawartość harmonogramu tygodniowego

<b>1</b>	Przejdź do harmonogramu, który chcesz skasować: 
<b>2</b>	Stuknij przycisk  , aby usunąć harmonogram: 

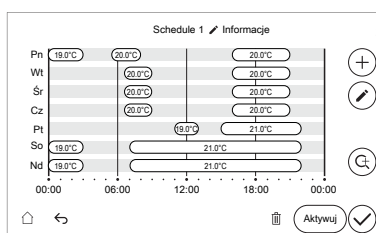
**3** Potwierdź przyciskiem ✓.

### Aby skasować zawartość okresu w harmonogramie

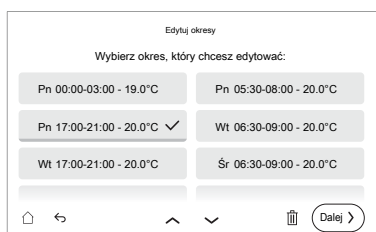
**1** Przejdź do harmonogramu, który chcesz edytować.



**2** Stuknij przycisk ✎, aby edytować okresy harmonogramu:



**3** Wybierz okres, który chcesz skasować:



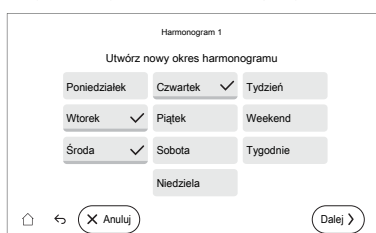
**4** Stuknij przycisk 🗑️, aby skasować okres.

**5** Potwierdź przyciskiem ✓.

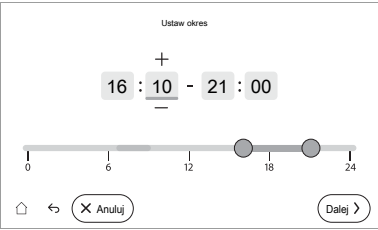
### Aby dodać okresy

**1** Stuknij przycisk +, aby dodać okres.

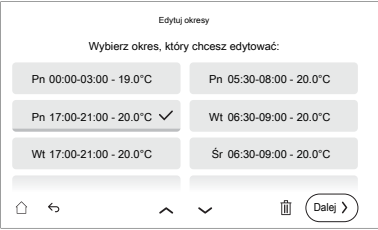
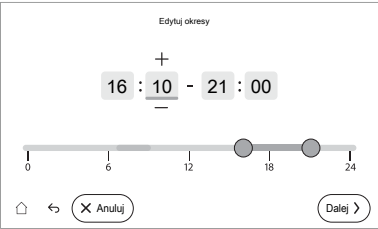
**2** Wybierz jeden lub więcej dni, których ma dotyczyć okres:



**3** Stuknij przycisk Dalej.

4	<p>Ustaw pierwszy czas rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla okresu:</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zmień czas, stukając znaki +/-.</li> <li>▪ LUB użyj paska, przeciągając początkowy i końcowy punkt czasu.</li> </ul>
5	Stuknij przycisk <b>Dalej</b> .
6	Ustaw żadaną temperaturę.
7	Potwierdź przyciskiem ✓.
8	<p>W razie potrzeby dodaj więcej okresów.</p> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu temperatury pomieszczenia, temperatura bazowa będzie używana w czasie, gdy żadna temperatura nie jest zaplanowana. Aby ustawić temperaturę bazową, przejdź do:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.34] Strefa główna &gt; Linia odniesienia wartości docelowej ogrzew.</li> <li>▪ [1.35] Strefa główna &gt; Linia odniesienia wartości docelowej chłodzi.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> W przypadku harmonogramu zasilania i harmonogramu przesunięcia zasilania, w godzinach, w których nie jest zaplanowana żadna temperatura, <b>praca będzie WYŁĄCZONA</b>.</p>

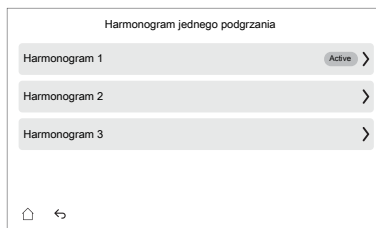
### Aby edytować okres

1	Stuknij przycisk ✎, aby edytować okres.
2	<p>Wybierz okres, który chcesz edytować:</p> 
3	Stuknij przycisk <b>Dalej</b> .
4	<p>Ustaw pierwszy czas rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla okresu:</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zmień czas, stukając znaki +/-.</li> <li>▪ LUB użyj paska, przeciągając początkowy i końcowy punkt czasu.</li> </ul>
5	Stuknij przycisk <b>Dalej</b> .
6	Ustaw żadaną temperaturę.

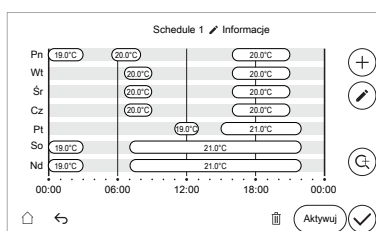
7 Potwierdź przyciskiem ✓.

### Aby zmienić nazwę harmonogramu

1 Przejdź do harmonogramu, którego nazwę chcesz zmienić:



2 Stuknij ikonę ✎ obok nazwy harmonogramu, aby zmienić jego nazwę:

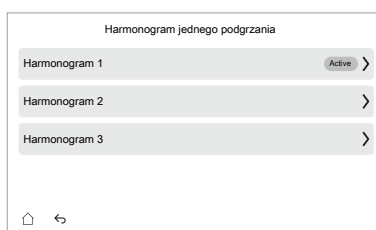


3 Zmień nazwę harmonogramu za pomocą klawiatury ekranowej. **Uwaga:** Indywidualna nazwa jest ograniczona do podstawowych znaków ASCII (A~Z 0~9).

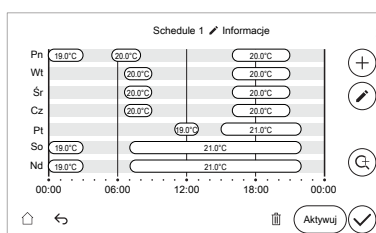
4 Potwierdź przyciskiem ✓.

### Aby powiększyć harmonogram

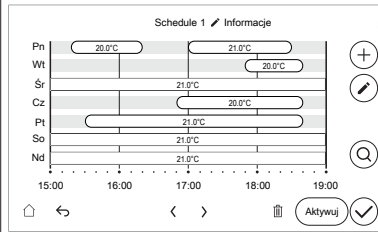
1 Przejdź do harmonogramu, dla którego chcesz zobaczyć szczegółowe bloki czasowe:



2 Stuknij przycisk 🔍, aby powiększyć harmonogram.



- 3** Stuknij strzałkę w lewo/w prawo, aby przewijać cały harmonogram po powiększeniu.



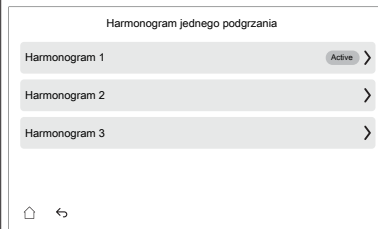
**Uwaga:** 1 stuknięcie = przewinięcie o 3 godziny

**Uwaga:** Kiedy jesteś na początku lub końcu podglądu, odpowiednio strzałka w lewo lub w prawo jest wyszarzona.

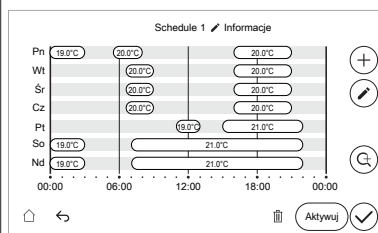
- 3** Aby wrócić do pełnego widoku harmonogramu, stuknij przycisk Q.

### Aby aktywować harmonogram

- 1** Wybierz harmonogram:



- 2** Stuknij przycisk Aktywuj:



**Uwaga:** W przeglądzie harmonogramów aktywny harmonogram zostanie oznaczony jako "Aktywny".

- 3** Potwierdź przyciskiem ✓.

### Przykład użycia: Użytkownik pracuje w systemie 3-zmianowym

Jeśli użytkownik pracuje w systemie 3-zmianowym, można wykonać następujące czynności:

- 1 Zaprogramuj 3 harmonogramy temperatury pomieszczenia i nadaj im odpowiednie nazwy. **Przykład:** ZmianaPoranna, ZmianaDzienna, ZmianaWieczorna
- 2 Wybrać harmonogram, który będzie obecnie używany.

## 5.6 Krzywa zależna od pogody

### 5.6.1 Czym jest krzywa zależna od pogody?

#### Działanie zależne od pogody

Urządzenie działa zależnie od pogody, jeśli żądana temperatura wody zasilającej jest określana automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej. Dlatego

urządzenie jest połączone z czujnikiem temperatury na północnej ścianie budynku. Jeśli temperatura zewnętrzna spada lub rośnie, urządzenie natychmiast to kompensuje. W ten sposób urządzenie nie musi czekać na informacje zwrotne z termostatu, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę wody zasilającej. Ponieważ reaguje szybciej, zapobiega wysokim wzrostom i spadkom temperatury pomieszczenia i temperatury wody w kranach.

### Korzyści

Działanie zależne od pogody zmniejsza zużycie energii.

### Krzywa zależna od pogody

Aby móc kompensować różnice temperatur, urządzenie wykorzystuje krzywą zależną od pogody. Ta krzywa określa różnicę temperatury wody zasilającej przy różnych temperaturach zewnętrznych. Ponieważ nachylenie krzywej zależy od warunków lokalnych, takich jak klimat i izolacja budynku, krzywa może zostać dostosowana przez instalatora lub użytkownika.

### Rodzaj krzywej zależnej od pogody

Rodzajem krzywej zależnej od pogody jest "krzywa 2-punktowa".

### Dostępność

Krzywa zależna od pogody jest dostępna dla:

- Strefa główna – ogrzewanie
- Strefa główna – chłodzenie
- Strefa dodatkowa – ogrzewanie
- Strefa dodatkowa – chłodzenie

## 5.6.2 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody

### Powiązane ekrany

Poniższa tabela pokazuje:

- Gdzie można zdefiniować różne krzywe zależne od pogody
- Kiedy jest używana krzywa (ograniczenie)

Aby zdefiniować krzywą, przejdź do...	Krzywa jest używana, gdy...
[1.8] Strefa główna > Krzywa ogrzewania zależna od pogody	[1.5] Tryb nastawy ogrzew. = Zależnie od pogody
[1.9] Strefa główna > Krzywa chłodzenia zależna od pogody	[1.7] Tryb nastawy chłodz. = Zależnie od pogody
[2.8] Strefa dodatkowa > Krzywa ogrzewania zależna od pogody	[2.5] Tryb nastawy ogrzew. = Zależnie od pogody
[2.9] Strefa dodatkowa > Krzywa chłodzenia zależna od pogody	[2.7] Tryb nastawy chłodz. = Zależnie od pogody



#### INFORMACJA

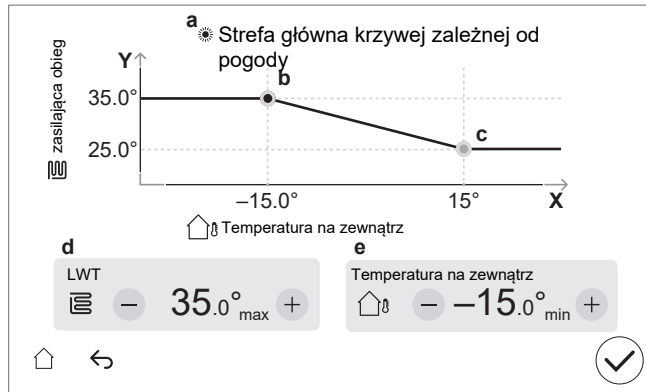
##### Nastawa maksymalna i minimalna

Nie można skonfigurować krzywej używając temperatur, które są wyższe lub niższe od maksymalnej i minimalnej nastawy dla danej strefy. Po osiągnięciu nastawy maksymalnej lub minimalnej krzywa ulega spłaszczeniu.

### Definiowanie krzywej zależnej od pogody

Krzywą zależną od pogody należy zdefiniować za pomocą dwóch nastaw (**b**, **c**).

**Przykład:**



Element	Opis
<b>a</b>	Wybrana krzywa zależna od pogody: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [1.8] Strefa główna – Ogrzewanie (☀)</li> <li>▪ [1.9] Strefa główna – Chłodzenie (☁)</li> <li>▪ [2.8] Strefa dodatkowa – Ogrzewanie (☀)</li> <li>▪ [2.9] Strefa dodatkowa – Chłodzenie (☁)</li> </ul>
<b>b, c</b>	Nastawa 1 i nastawa 2. Można je zmienić: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Przeciągając nastawę.</li> <li>▪ Stukając nastawę, a następnie używając przycisków <b>- / +</b> w punktach <b>d, e</b>.</li> </ul>
<b>d, e</b>	Wartości wybranej nastawy. Wartości można zmieniać za pomocą przycisków <b>- / +</b> .
<b>Oś X</b>	Temperatura zewnętrzna.
<b>Oś Y</b>	Temperatura wody zasilającej dla wybranej strefy. Ikona odpowiada emiterowi ciepła dla danej strefy: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ : Ogrzewanie podłogowe</li> <li>▪ : Konwektor pompy ciepła</li> <li>▪ : Grzejnik</li> </ul>

### Precyzyjna regulacja krzywej zależnej od pogody

Następująca tabela pokazuje, jak precyzyjnie wyregulować krzywą zależną od pogody danej strefy:

Odczucie...		Precyzyjna regulacja za pomocą nastaw:			
Przy normalnych temperaturach zewnętrznych...	Przy niskich temperaturach zewnętrznych...	Nastawa 1 (b)		Nastawa 2 (c)	
		X	Y	X	Y
OK	Zimno	↑	↑	—	—
OK	Gorąco	↓	↓	—	—
Zimno	OK	—	—	↑	↑

Odczucie...		Precyzyjna regulacja za pomocą nastaw:			
Przy normalnych temperaturach zewnętrznych...	Przy niskich temperaturach zewnętrznych...	Nastawa 1 (b)		Nastawa 2 (c)	
		X	Y	X	Y
Zimno	Zimno	↑	↑	↑	↑
Zimno	Gorąco	↓	↓	↑	↑
Gorąco	OK	—	—	↓	↓
Gorąco	Zimno	↑	↑	↓	↓
Gorąco	Gorąco	↓	↓	↓	↓

## 5.7 Ceny energii

W systemie można ustawić następujące ceny energii:

- stała cena gazu (wyświetlana tylko w przypadku obecności bojlera biwalentnego lub zasobnikowego)
- trzy poziomy cen energii elektrycznej
- timera harmonogramu tygodniowego dla cen elektryczności.

**Przykład: Jak ustawić ceny energii za pomocą interfejsu użytkownika?**

Cena	Wartość w danej pozycji
Gaz: 5,3 eurocenta/kWh	[9.5]=5,3
Elektryczność: 12 eurocentów/kWh	[9.1]=12

### 5.7.1 Uwzględniona cena energii

#### Informacje dotyczące ustawienia

**Ograniczenie:** Ustawienie [9.13] **Uwzględniona cena energii** jest wyświetlane tylko w przypadku obecności kotła biwalentnego lub kotła z zasobnikiem.

Jeśli jest dostępne zewnętrzne źródło ciepła, główne źródło ciepła zostanie wybrane na podstawie porównania obu sprawności źródeł ciepła.

Decyzja o wyborze źródła zależy od ustawienia [9.13] **Uwzględniona cena energii**. To ustawienie określa, czy ceny energii są brane pod uwagę, czy nie.

- **Jeśli ceny są brane pod uwagę**, główne źródło ciepła zostanie wybrane w oparciu o warunek przełączania biwalentnego określony przez ceny energii z dedykowanymi granicami otoczenia wybranymi przez instalatora.
- **Jeśli ceny NIE są brane pod uwagę**, główne źródło ciepła zostanie wybrane w oparciu o granice otoczenia wybrane przez instalatora bez uwzględnienia cen energii. Przypadek ten zależy głównie od wydajności, gdzie poniżej wybranych granic kocioł będzie pokrywał ogrzewanie pomieszczenia.

Więcej informacji zawiera przewodnik odniesienia dla instalatora.

#### Aby przejść do [9.13] Uwzględniona cena energii


<b>1</b>	Przejdź do [9.13] <b>Energia &gt; Uwzględniona cena energii</b> .
----------	---

<b>2</b>	<p>WŁĄCZ lub WYŁĄCZ ustawienie:</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block;"> <p style="margin: 0;">Uwzględniona cena energii <input type="checkbox"/></p> </div>
----------	--

### 5.7.2 Ustawianie stałej ceny energii elektrycznej (bez harmonogramu)

<b>1</b>	Przejdź do [9.1] <b>Energia &gt; Cena prądu</b>
<b>2</b>	Wybierz prawidłową cenę energii elektrycznej.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

**Uwaga:** Jeśli nie ustalono harmonogramu dla ceny energii elektrycznej, cena ta zostanie uwzględniona.


	<p><b>INFORMACJA</b></p> <p>Wartość ceny w zakresie 0,00~5000 w waluta/kWh (z 2 znaczącymi wartościami).</p>
---	--

### 5.7.3 Ustawianie zaplanowanej ceny bazowej energii elektrycznej

**Ograniczenie:** Wyświetlane tylko w przypadku obecności bojlera biwalentnego lub zasobnikowego.

Kiedy [9.4] **Harmonogram cen prądu** jest WŁĄCZONY, cena energii elektrycznej jest zgodna z harmonogramem opartym na blokach. **Podstawowe ceny prądu** będzie używany w okresach, w których nie jest zaplanowana cena energii elektrycznej (tj. pomiędzy blokami harmonogramu).

<b>1</b>	Przejdź do [9.2] <b>Energia &gt; Podstawowe ceny prądu</b>
<b>2</b>	Wybierz prawidłową wartość bazową ceny energii elektrycznej.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

	<p><b>INFORMACJA</b></p> <p>Wartość ceny w zakresie 0,00~5000 w waluta/kWh (z 2 znaczącymi wartościami).</p>
---	--

### 5.7.4 Ustawianie harmonogramu cen energii elektrycznej

<b>1</b>	Przejdź do [9.4] <b>Energia &gt; Harmonogram cen prądu.</b>
<b>2</b>	Zaprogramuj wybór za pomocą ekranu programowania harmonogramu. Patrz "5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład" [▶ 57].
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

Aby włączyć harmonogram:

<b>1</b>	Przejdź do [9.3] <b>Energia &gt; Włącz harmonogram cen prądu.</b>
<b>2</b>	<p>WŁĄCZ Włącz harmonogram cen prądu:</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; display: inline-block;"> <p style="margin: 0;">Włącz harmonogram cen prądu <input type="checkbox"/></p> </div>

### 5.7.5 Ustawienie ceny gazu

**Ograniczenie:** Tylko w przypadku obecności bojlera biwalentnego lub zasobnikowego.

<b>1</b>	Przejdź do [9.5] <b>Energia &gt; Cena gazu.</b>
----------	---

<b>2</b>	Wybierz prawidłową cenę gazu.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

**INFORMACJA**

Wartość ceny w zakresie 0,00~5000 w waluta/kWh (z 2 znaczącymi wartościami).

## 5.7.6 Informacje o cenach energii w przypadku zniżki na kWh za energię odnawialną

Podczas ustawiania cen energii można wziąć pod uwagę zniżkę. Pomimo iż koszty eksploatacji mogą wzrastać, całkowity koszt eksploatacji, z uwzględnieniem rabatu, będzie zoptymalizowany.

**UWAGA**

Upewnij się, że ustawienie cen energii na końcu okresu zniżki zostanie zmodyfikowane.

**Ustawianie cen gazu w przypadku zniżki na kWh za energię odnawialną**

Oblicz wartość dla ceny gazu, używając następującego wzoru:

- Aktualna cena gazu+(zniżka/kWh×0,9)

Procedura ustawiania ceny gazu, patrz "[5.7.5 Ustawienie ceny gazu](#)" [▶ 66].

**Ustawianie cen energii elektrycznej w przypadku zniżki na kWh za energię odnawialną**

Oblicz wartość dla ceny energii elektrycznej, używając następującego wzoru:

- Aktualna cena energii elektrycznej+zniżka/kWh

Procedura ustawiania ceny energii elektrycznej, patrz:

- "[5.7.2 Ustawianie stałej ceny energii elektrycznej \(bez harmonogramu\)](#)" [▶ 66]
- "[5.7.3 Ustawianie zaplanowanej ceny bazowej energii elektrycznej](#)" [▶ 66]
- "[5.7.4 Ustawianie harmonogramu cen energii elektrycznej](#)" [▶ 66]

**Przykład**

Niniejszy przykład cen i/lub wartości użyte w tym przypadku NIE SĄ dokładne.

Data	Cena/kWh
Cena gazu	4,08
Cena prądu elektrycznego	12,49
Zniżka za ogrzewanie ze źródeł odnawialnych na kWh	5

**Obliczenie cen gazu**

Cena gazu=Aktualna cena gazu+(zniżka/kWh×0,9)

Cena gazu=4,08+(5×0,9)

Cena gazu=8,58

**Obliczenie cen energii elektrycznej**

Cena energii elektrycznej=Aktualna cena energii elektrycznej+zniżka/kWh

Cena energii elektrycznej=12,49+5

Cena energii elektrycznej=17,49

Cena	Wartość w danej pozycji
Gaz: 4,08 /kWh	[9.5]=8.6
Elektryczność: 12,49 /kWh	[9.1]=17

## 5.8 Inne funkcje

### 5.8.1 Ustawianie Godzina/data

<b>1</b>	Przejdź do [5.3] <b>Ustawienia &gt; Godzina/data</b> .
----------	--

**Uwaga:** Jeśli w danym regionie obowiązuje czas letni, można WŁĄCZYĆ [5.3] **Czas letni**.

### 5.8.2 Ustawianie Lokalizacja i język

Lokalizację i język można zmienić w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do [5.9] <b>Ustawienia &gt; Lokalizacja i język</b> .
<b>2</b>	Ustaw następujące wartości: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kraj</li> <li>▪ Język</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Domyślny Język jest oznaczony białym kółkiem po lewej stronie selektora.</p>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### 5.8.3 Zmiana Jasność wyświetlacza

Jasność wyświetlacza można zmienić w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do [5.17] <b>Ustawienia &gt; Jasność wyświetlacza</b> .
<b>2</b>	Dostosuj jasność.
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### 5.8.4 Zmiana Układ klawiatury

Układ klawiatury można zmienić w następujący sposób:

<b>1</b>	Przejdź do [5.12] <b>Ustawienia &gt; Układ klawiatury</b> .
<b>2</b>	Wybierz: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ QWERTY</li> <li>▪ AZERTY</li> </ul>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem ✓ .

### 5.8.5 Korzystanie z trybu cichego

#### Informacje o trybie cichym

Trybu cichego można użyć do zmniejszenia poziomu dźwięku generowanego przez jednostkę zewnętrzną. Powoduje to również zmniejszenie wydajności ogrzewania/chłodzenia systemu. Dostępnych jest kilka poziomów trybu cichego.

Użytkownik może:

- Całkowicie wyłączyć tryb cichy (użytkownika)

- Ręcznie włączyć dany poziom trybu cichego (użytkownika)
- Zaprogramować harmonogram trybu cichego (użytkownik zaawansowany)

Instalator może:

- Skonfigurować ograniczenia w oparciu o lokalne przepisy



#### INFORMACJA

Jeśli temperatura na zewnątrz jest poniżej zera, zalecamy NIE używać najcichszego poziomu, ponieważ może to prowadzić do wolniejszego nagrzewania i utraty komfortu.

### Sprawdzanie, gdy aktywny jest tryb cichy

Jeśli na ekranie głównym jest wyświetlana jedna z poniższych ikon, tryb cichy został włączony:

- : Ciszy
- : Cichszy
- : Najcichszy

### Aby całkowicie wyłączyć tryb cichy

(wymagany poziom dostępu = użytkownik)

<b>1</b>	Przejdź do [5.2] <b>Ustawienia &gt; Cicha praca</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Zewnętrzny</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [5.2].
<b>2</b>	Stuknij <b>Wył.</b>
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem . <b>Wynik:</b> Urządzenie nigdy nie pracuje w trybie cichym.

### Aby ręcznie włączyć poziom trybu cichego

(wymagany poziom dostępu = użytkownik)

<b>1</b>	Przejdź do [5.2] <b>Ustawienia &gt; Cicha praca</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Zewnętrzny</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [5.2].
<b>2</b>	Stuknij <b>Ręczna</b> .
<b>3</b>	Potwierdź przyciskiem .
<b>4</b>	W [5.2.1] <b>Tryb cichy - ręczny</b> wybierz odpowiedni poziom trybu cichego. Możliwe wartości: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Wył.</b></li> <li>▪ <b>Tryb cichy</b></li> <li>▪ <b>Cichszy</b></li> <li>▪ <b>Najcichszy</b></li> </ul>
<b>5</b>	Potwierdź przyciskiem . <b>Wynik:</b> Urządzenie zawsze pracuje na wybranym poziomie trybu cichego.

### Programowanie harmonogram trybu cichego

(wymagany poziom dostępu = użytkownik zaawansowany)

<b>1</b>	Przejdź do [5.2] <b>Ustawienia &gt; Cicha praca</b> . <b>Uwaga:</b> Stuknij pasek <b>Zewnętrzny</b> na ekranie głównym, aby szybko przejść do [5.2].
<b>2</b>	Stuknij <b>Zaprogramowane</b> . <b>Wynik:</b> Pojawią się następujące przyciski: ▪ <b>Harmonogram</b> ▪ <b>Ograniczenia</b> (tylko dla instalatorów)
<b>3</b>	Stuknij <b>Harmonogram</b> .
<b>4</b>	W [5.2.2] <b>Harmonogram cichej pracy</b> zaprogramuj, kiedy urządzenie ma używać danego poziomu trybu cichego. Więcej informacji na temat programowania harmonogramu, patrz " <a href="#">5.5.1 Używanie i programowanie harmonogramów</a> " [▶ 47].
<b>5</b>	Potwierdź przyciskiem ✓. <b>Wynik:</b> Powracasz do poprzedniego ekranu.
<b>6</b>	W [5.2] <b>Cicha praca</b> ponownie potwierdź przyciskiem ✓. <b>Wynik:</b> Możliwe wyniki trybu cichego różnią się w zależności od harmonogramu (jeśli zaprogramowano) i ograniczeń (jeśli zdefiniowano). Patrz niżej.

### Aby skonfigurować ograniczenia w oparciu o lokalne przepisy

(wymagany poziom dostępu = instalator)

Oprócz harmonogramu trybu cichego, który może zaprogramować zaawansowany użytkownik, instalator może ustawić dodatkowe ograniczenia.

Możliwe wyniki trybu cichego różnią się w zależności od harmonogramu (jeśli zaprogramowano) i ograniczeń (jeśli zostały ustawione przez instalatora). Patrz niżej.

### Możliwe wyniki, kiedy tryb cichy jest ustawiony na Zaprogramowane

Jeśli...		To tryb cichy =...
Ograniczenia (czas + poziom) zdefiniowane?	Harmonogram zaprogramowany?	
Nie	Nie	WYŁ.
	Tak	Działa zgodnie z harmonogramem
Tak	Nie	Działa zgodnie z ograniczeniem
	Tak	Zastosowany zostanie najbardziej rygorystyczny poziom, który może być poziomem zdefiniowanym przez użytkownika w harmonogramie lub ograniczeniem zdefiniowanym przez instalatora (np. "najcichszy" > "cichy").

## 5.8.6 Używanie trybu urlopu

### Informacje o trybie urlopu

Podczas urlopu można użyć trybu urlopu w celu odejścia od normalnych harmonogramów, bez konieczności ich zmiany. Po włączeniu trybu urlopu, praca w trybie ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia i praca w trybie ciepłej wody użytkowej zostaną wyłączone. Funkcje ochrony przeciwzamrożeniowej, zapobiegania zamarzaniu rur z wodą i dezynfekcji pozostaną włączone.

### Typowa kolejność prac

Użycie trybu urlopu składa się zwykle z następujących etapów:



- 1 Aktywowanie trybu urlopu.
- 2 Ustawienie daty początkowej i daty końcowej urlopu.

### Sprawdzenie, czy tryb urlopu jest aktywny oraz/lub pracuje

Jeśli ikona  jest wyświetlana na ekranie głównym, tryb urlopu został włączony.

### Konfiguracja urlopu

Przejdź do [5.27] **Ustawienia** > **Urlop** i wykonaj poniższe czynności:

<b>1</b>	<p>Aby włączyć tryb urlopu, WŁĄCZ [5.27.1] <b>Tryb urlopu</b>:</p> 
<b>2</b>	<p>Aby zdefiniować okres urlopu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Przejdź do [5.27.2] <b>Okres urlopu</b>.</li> <li>▪ W sekcji <b>Od</b> ustaw pierwszy dzień urlopu.</li> <li>▪ W sekcji <b>Do</b> ustaw ostatni dzień urlopu.</li> <li>▪ Potwierdź przyciskiem .</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Okres urlopu rozpoczyna się w południe (12:00) pierwszego dnia, a kończy w południe (12:00) ostatniego dnia.</p>

## 5.8.7 Korzystanie z sieci WLAN



### INFORMACJA

**Ograniczenie:** Ustawienia sieci WLAN są widoczne tylko, kiedy do interfejsu użytkownika podłączono kartę WLAN.



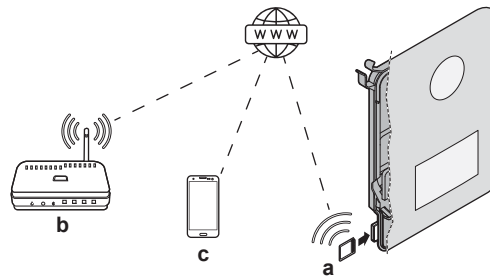
### INFORMACJA



W danym momencie może być aktywny tylko jeden interfejs połączenia z chmurą (WLAN/LAN). Podczas korzystania z sieci WLAN nie można używać połączenia LAN do łączenia się z chmurą ONECTA i odwrotnie. Podczas przełączania z jednego interfejsu połączenia na inny, najpierw należy usunąć interfejs z chmury (patrz [8.9] **Usuń z chmury**).

### Informacje na temat karty WLAN

Karta WLAN łączy system z Internetem. Jako użytkownik możesz wtedy sterować systemem za pomocą aplikacji ONECTA.

Wymaga to następujących komponentów:




<b>a</b>	Karta sieci WLAN	Kartę sieci WLAN należy podłączyć do interfejsu użytkownika.
<b>b</b>	Router	Nie należy do wyposażenia.
<b>c</b>	Smartfon+aplikacja 	Aplikacja ONECTA musi zostać zainstalowana na smartfonie użytkownika. Patrz: <a href="http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/">http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/</a> 

### Konfiguracja

Aby skonfigurować aplikację ONECTA, należy postępować zgodnie z wyświetlanymi w niej instrukcjami. W czasie instalacji należy wykonać następujące czynności i podać następujące informacje w interfejsie użytkownika:

- [8.3] Brama bezprzewodowa
  - [8.3.1] Brama bezprzewodowa (WŁ./WYŁ.)
  - [8.3.2] Włącz tryb AP
  - [8.3.3] Uruchom ponownie bramę
  - [8.3.4] WPS
  - [8.3.5] NIEUŻYWANE
  - [8.3.6] Podłączenie z siecią domową
  - [8.3.7] Przywróć domyślne ustawienia fabryczne
- [8.10] Połącz z chmurą ONECTA

#### [8.3.1] Brama bezprzewodowa

<b>1</b>	Przejdź do [8.3.1]: Brama bezprzewodowa > Brama bezprzewodowa.
<b>2</b>	<b>Uwaga:</b> Brama bezprzewodowa MUSI być ustawione w pozycji WŁ., aby połączyć się z aplikacją ONECTA. Patrz [8.10] Połącz z chmurą ONECTA. 

#### [8.3.2] Włącz tryb AP

Aktywuj kartę sieci WLAN jako punkt dostępu:

<b>1</b>	Przejdź do [8.3.2]: Brama bezprzewodowa > Włącz tryb AP.
----------	--

- 2 To ustawienie wygeneruje losowy identyfikator SSID i klucz (+ kod QR) wymagany przez aplikację ONECTA:



Naciśnij jeden z przycisków, aby opuścić ekran.

### [8.3.3] Uruchom ponownie bramę

Uruchom ponownie kartę sieci WLAN:

- 1 Przejdź do [8.3.3]: Brama bezprzewodowa > Uruchom ponownie bramę.
- 2 Na ekranie Uruchom ponownie bramę wybierz Potwierdź, aby uruchomić ponownie.

### [8.3.4] WPS

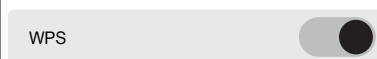
Połącz kartę sieci WLAN z routerem:



#### INFORMACJA

Można wykorzystać tę funkcję pod warunkiem, że jest obsługiwana przez wersję oprogramowania karty WLAN oraz wersję oprogramowania aplikacji ONECTA.

- 1 Przejdź do [8.3.4]: Brama bezprzewodowa > WPS.
- 2 WŁĄCZ WPS:



### [8.3.5] NIEUŻYWANE

### [8.3.6] Podłączenie z siecią domową

Odczytaj stan połączenia z siecią domową:

- 1 Przejdź do [8.3.6]: Brama bezprzewodowa > Podłączenie z siecią domową.
- 2 Odczytaj stan połączenia:
  - Odłączono od [WLAN\_SSID]
  - Podłączono do [WLAN\_SSID]

### [8.3.7] Przywróć domyślne ustawienia fabryczne

Wybierz, aby zresetować kartę sieci WLAN do ustawień fabrycznych (usunięcie wszystkich danych sieciowych):

- 1 Przejdź do [8.3.7]: Brama bezprzewodowa > Przywróć domyślne ustawienia fabryczne.
- 2 Potwierdź, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Tej czynności nie można cofnąć.

**[8.10] Połącz z chmurą ONECTA**

Ustaw interfejs połączenia, aby połączyć się z aplikacją ONECTA:

<b>1</b>	Przejdź do [8.10]: <b>Połączenie &gt; Połącz z chmurą ONECTA.</b>
<b>2</b>	Naciśnij <b>Brama bezprzewodowa.</b> <b>Wynik:</b> Karta sieci WLAN jest ustawiona jako bieżący interfejs połączenia z chmurą.
<b>3</b>	Kontynuuj łączenie z aplikacją ONECTA: <ul style="list-style-type: none"> <li>Używając [8.3.2] <b>Włącz tryb AP</b> ([8.3.4] <b>WPS</b> ma ustawienie WYŁ.). W tym przypadku karta sieci WLAN jest już aktywna jako punkt dostępu, zgodnie z opisem w punkcie [8.3.2] <b>Włącz tryb AP.</b></li> <li>Używając [8.3.4] <b>WPS</b> ([8.3.4] <b>WPS</b> ma ustawienie Wł.).</li> </ul>

## 5.8.8 Korzystanie z sieci LAN

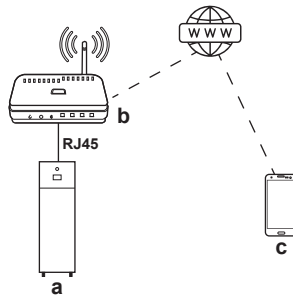
**INFORMACJA**



W danym momencie może być aktywny tylko jeden interfejs połączenia z chmurą (WLAN/LAN). Podczas korzystania z sieci WLAN nie można używać połączenia LAN do łączenia się z chmurą ONECTA i odwrotnie. Podczas przełączania z jednego interfejsu połączenia na inny, najpierw należy usunąć interfejs z chmury (patrz [8.9] **Usuń z chmury**).

**Informacje o kablu Ethernet (LAN)**

Kabel Ethernet (LAN) łączy system z Internetem. Jako użytkownik możesz wtedy sterować systemem za pomocą aplikacji ONECTA.

Wymaga to następujących komponentów:



<b>a</b>	Jednostka Daikin Altherma	Podłączona do routera kablem Ethernet. Więcej informacji o prowadzeniu i podłączaniu kabla Ethernet (LAN) zawiera przewodnik odniesienia dla instalatora.
<b>b</b>	Router	Nie należy do wyposażenia.
<b>c</b>	Smartfon+aplikacja 	Aplikacja ONECTA musi zostać zainstalowana na smartfonie użytkownika. Patrz: <a href="http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/">http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/</a> 

## Konfiguracja

Aby skonfigurować aplikację ONECTA, należy postępować zgodnie z wyświetlanymi w niej instrukcjami. W czasie instalacji należy wykonać następujące czynności i podać następujące informacje w interfejsie użytkownika:

- [8.1] Konfiguracja TCP/IP
- [8.10] Połącz z chmurą ONECTA

### [8.1] Konfiguracja TCP/IP

Określanie ustawień IP.

<b>1</b>	Ustawieniem domyślnym DHCP jest Wł. Aby najpierw zmienić ustawienia IP, wyłącz DHCP i określ następujące parametry: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Adres TCP/IP</li> <li>▪ Maska podsieci TCP/IP</li> <li>▪ Brama domyślna TCP/IP</li> <li>▪ DNS1 TCP/IP</li> <li>▪ DNS2 TCP/IP</li> </ul>
<b>2</b>	Naciśnij przycisk potwierdzenia, aby zapisać ustawienia IP.

### [8.10] Połącz z chmurą ONECTA

Wybierz interfejs połączenia, aby połączyć się z aplikacją ONECTA:

1	Przejdź do [8.10]: <b>Połączenie &gt; Połącz z chmurą ONECTA.</b>
2	Naciśnij <b>Kabel LAN.</b> <b>Wynik:</b> Interfejs LAN jest ustawiony jako bieżący interfejs połączenia z chmurą. Interfejs użytkownika przekierowuje do [8.1] <b>Konfiguracja TCP/IP.</b>

## 5.9 Praca w trybie awaryjnym

Jeśli pompa ciepła ulegnie awarii, ustawienie **Wybór pracy awaryjnej** określa sposób działania systemu.

<b>1</b>	Przejdź do [5.23] <b>Ustawienia &gt; Wybór pracy awaryjnej.</b>
----------	---

### Wybór pracy awaryjnej

Gdy wystąpi awaria pompy ciepła, to ustawienie (tak samo, jak ustawienie [5.23]) określa, czy grzałka elektryczna (grzałka BUH / grzałka BSH / bojler zasobnikowy, jeśli dotyczy) może przejąć ogrzewanie pomieszczenia i CWU.

W przypadku braku automatycznego pełnego przejęcia przez grzałkę elektryczną pojawi się okienko wyskakujące (o takiej samej treści jak ustawienie [5.30]), w którym można ręcznie potwierdzić, że grzałka elektryczna może w pełni przejąć ogrzewanie (tj. ogrzewanie pomieszczenia do normalnej nastawy i tryb CWU = WŁĄCZONY).

Gdy dom pozostaje bez nadzoru przez dłuższy czas, zalecamy korzystanie z funkcji **auto. red. ogrz. pom./CWU wył.** w celu utrzymania niskiego zużycia energii.

[5.23]	Gdy wystąpi awaria pompy ciepła, występuje ... przez grzałkę elektryczną	Pełne przejęcie
Ręczna	Bez przejęcia: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie pomieszczenia = WYŁĄCZONE</li> <li>▪ Praca w trybie CWU = WYŁĄCZONA</li> </ul>	Po ręcznym potwierdzeniu
Automat.	Pełne przejęcie: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie pomieszczenia do normalnej nastawy</li> <li>▪ Praca w trybie CWU = WYŁĄCZONA</li> </ul>	Automatycznie
auto. red. ogrz. pom. / CWU wł.	Częściowe przejęcie: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie pomieszczenia do ograniczonej nastawy</li> <li>▪ Praca w trybie CWU = WYŁĄCZONA</li> </ul>	Po ręcznym potwierdzeniu
auto. red. ogrz. pom. / CWU wył.	Częściowe przejęcie: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie pomieszczenia do ograniczonej nastawy</li> <li>▪ Praca w trybie CWU = WYŁĄCZONA</li> </ul>	Po ręcznym potwierdzeniu
norm. auto. ogrz. pom. / CWU wył.	Częściowe przejęcie: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrzewanie pomieszczenia do normalnej nastawy</li> <li>▪ Praca w trybie CWU = WYŁĄCZONA</li> </ul>	Po ręcznym potwierdzeniu



#### INFORMACJA

Jeśli dojdzie do awarii pompy ciepła i opcja **Wybór pracy awaryjnej** NIE będzie ustawiona na **Automat.**, następujące funkcje pozostaną aktywne nawet wtedy, gdy użytkownik NIE potwierdzi pracy awaryjnej:

- Ochrona przeciwzamrożeniowa
- Osuszanie szlichty ogrzewania podłogowego
- Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą
- Dezynfekcja

## 6 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

### Wskazówki dotyczące temperatury pomieszczenia

- Należy upewnić się, że żądana temperatura pomieszczenia NIE jest za wysoka (w trybie ogrzewania) lub za niska (w trybie chłodzenia), tylko odpowiednia do aktualnych potrzeb użytkownika. Każdy zaoszczędzony stopień może spowodować oszczędność 6% kosztów ogrzewania/chłodzenia.
- NIE należy zwiększać/zmniejszać żądanej temperatury pomieszczenia w celu przyspieszenia ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia. Pomieszczenie NIE nagrzej/schłodzi się szybciej.
- Gdy układ systemu zawiera powolne urządzenia emitujące ciepło (na przykład: ogrzewanie podłogowe), należy unikać dużych fluktuacji żądanej temperatury pomieszczenia i NIE WOLNO dopuszczać, aby temperatura pomieszczenia zbyt szybko spadła/wzrosła. Ponowne ogrzanie/schłodzenie pomieszczenia potrwa dłużej i będzie wymagało większej ilości energii.
- Należy używać harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ogrzewaniem lub chłodzeniem pomieszczenia. Jeśli to konieczne, można z łatwością wprowadzić odstępstwa od tego harmonogramu:
  - W przypadku krótszych okresów: można zastąpić zaplanowaną temperaturę pomieszczenia do następnej zaplanowanej czynności. **Przykład:** Na czas przyjęcia lub w przypadku wyjścia na kilka godzin.
  - W przypadku dłuższych okresów: Można użyć trybu świątecznego.

### Wskazówki dotyczące temperatury zbiornika CWU (w przypadku jednostek montowanych na podłodze lub na ścianie)

- Należy użyć harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ciepłą wodą użytkową (TYLKO w trybie harmonogramu).
  - Należy zaprogramować ogrzewanie zbiornika CWU do nieco wyższej wartości w nocy, ponieważ wtedy zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest niższe.
  - Jeśli jednokrotne ogrzanie zbiornika CWU w nocy NIE jest wystarczające, należy zaprogramować dodatkowe ogrzewanie zbiornika CWU do nieco niższej wartości w ciągu dnia.
- Należy upewnić się, że żądana temperatura zbiornika CWU NIE JEST za wysoka. **Przykład:** Po instalacji należy obniżyć temperaturę zbiornika CWU codziennie o jeden stopień i sprawdzać, czy ilość ciepłej wody jest wystarczająca.
- Należy zaprogramować WŁĄCZANIE pompy ciepłej wody użytkowej TYLKO w okresach w ciągu dnia, w których konieczna jest natychmiastowa dostępność ciepłej wody. **Przykład:** Rano i wieczorem.

### Wskazówki dotyczące temperatury CWU (w przypadku jednostek ECH<sub>2</sub>O)

- Należy upewnić się, że żądana temperatura CWU, którą przedstawia temperatura zbiornika buforowego, NIE jest za wysoka. **Przykład:** Po instalacji należy obniżyć temperaturę zbiornika codziennie o 1°C i sprawdzać, czy ilość ciepłej wody jest wystarczająca.
- Należy zaprogramować WŁĄCZANIE pompy ciepłej wody użytkowej TYLKO w okresach w ciągu dnia, w których konieczna jest natychmiastowa dostępność ciepłej wody. **Przykład:** Rano i wieczorem.

# 7 Czynności konserwacyjne i serwisowe

## 7.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe

Monter musi dokonywać corocznych czynności konserwacyjnych. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

**1** Przejdź do [6.2]: **Informacje > Dane sprzedawcy.**

Użytkownik końcowy powinien:

- Utrzymywać obszar w pobliżu jednostki w czystości.
- Utrzymywać interfejs użytkownika w czystości za pomocą wilgotnej ściereczki. NIE używać jakichkolwiek detergentów.
- Regularnie sprawdzać w [6.3] **Informacje > Czujniki**, czy ciśnienie wody jest wyższe niż 1 bar.
- W przypadku jednostek ECH<sub>2</sub>O: sprawdzić wzrokowo poziom wody w zbiorniku buforowym: sprawdzić, czy jest widoczny czerwony wskaźnik poziomu. Jeśli NIE, należy uzupełnić wodę w zbiorniku buforowym (szczegółowe informacje zawiera Przewodnik odniesienia dla instalatora).



### UWAGA

Pompa jest wyposażona w procedurę chroniącą przed zablokowaniem. Oznacza to, że podczas długich okresów bezczynności pompa uruchamia się na krótki czas co 24 godziny, aby mieć pewność, że się nie zablokuje. Aby wyłączyć tę funkcję, urządzenie musi być podłączone do zasilania przez cały rok.



### UWAGA

Zawór odcinający (zabezpieczenie przed wyciekami na wlocie) jest wyposażony w procedurę chroniącą przed zablokowaniem. Aby wyłączyć tę procedurę, urządzenie musi być podłączone do zasilania przez cały rok. Procedura działa w następujący sposób co 14 dni od ostatniego uruchomienia:

- Jeśli urządzenie nie działa, uruchamiana jest procedura chroniąca przed zablokowaniem (czyli zawór zamyka się na krótki czas).
- Jeśli urządzenie działa, procedura chroniąca przed zablokowaniem jest przesuwana maksymalnie o 7 dni. Jeśli po tych 7 dniach urządzenie nadal działa, zostanie tymczasowo wyłączone, aby wykonać procedurę chroniącą przed zablokowaniem.

### Czynnik chłodniczy

Typ czynnika chłodniczego: R290

Wartość współczynnika ocieplenia globalnego (GWP): 3

Wszelkie prace naprawcze i serwisowe związane z czynnikiem chłodniczym muszą być wykonywane przez certyfikowanego technika firmy Daikin.



### OSTRZEŻENIE

NIGDY nie należy dotykać bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego. Może to spowodować poważne obrażenia w wyniku odmrożenia.

## 8 Rozwiązywanie problemów




### Kontakt

W przypadku wymienionych poniżej symptomów można spróbować samodzielnie rozwiązać problem. W przypadku innych problemów należy skontaktować się z instalatorem. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.







<b>1</b>	Przejdź do [6.2]: <b>Informacje &gt; Dane sprzedawcy.</b>
----------	---

### 8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii

W przypadku awarii, w zależności od powagi problemu, na ekranie głównym pojawi się następująca ikona:

- : Błąd
- : Ostrzeżenie
- : Informacja

Można uzyskać krótki i długi opis awarii w następujący sposób:

<b>1</b>	<p>Przejdź do [11] <b>Awaria.</b></p> <p><b>Wynik:</b> Trwające awarie są wyświetlane z następującymi informacjami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ikona <b>Poziom:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- : Błąd</li> <li>- : Ostrzeżenie</li> <li>- : Informacje</li> </ul> </li> <li>▪ Kod błędu</li> <li>▪ Ikona <b>Rodzaj:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- : <b>Bezpieczeństwo:</b> to błędy krytyczne, które mogą spowodować niebezpieczną sytuację (np. wyciek czynnika chłodniczego).</li> <li>- : <b>Ochrona:</b> to błędy związane z ochroną użytkownika lub systemu (np. przegrzanie/dezynfekcja/niedogrzanie).</li> <li>- : <b>Techniczny:</b> to wszystkie inne błędy wskazujące na problem techniczny urządzenia lub urządzeń peryferyjnych (np. awaria czujnika).</li> </ul> </li> </ul>
<b>2</b>	<p>Stuknij komunikat o błędzie na ekranie błędów.</p> <p><b>Wynik:</b> Na ekranie zostanie wyświetlony długi opis błędu.</p> <p><b>Uwaga:</b> Jeśli opis jest zbyt długi, należy użyć strzałek w górę/w dół po prawej stronie pola tekstowego, aby przewinąć cały tekst.</p>

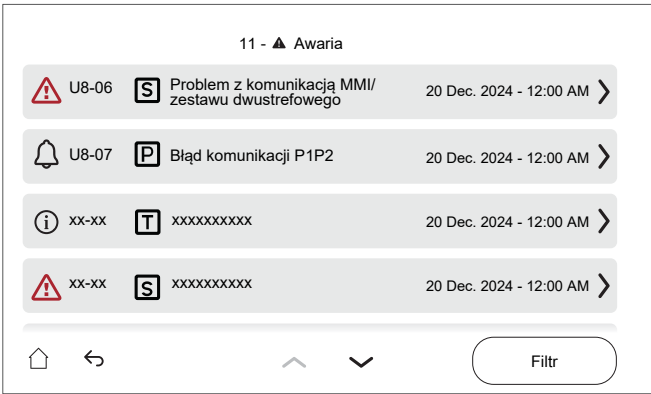
### 8.2 Korzystanie z filtra usterek

Istnieje możliwość filtrowania listy usterek.

## Aby dodać filtr

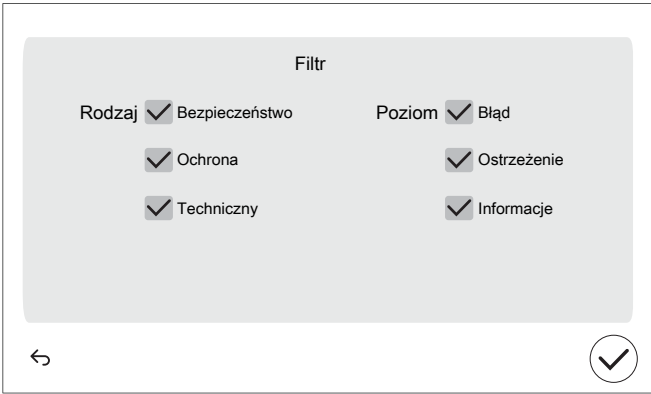
**1** Przejdź do [11] Awaria.

**Wynik:** Zostaną wyświetlone bieżące usterki:

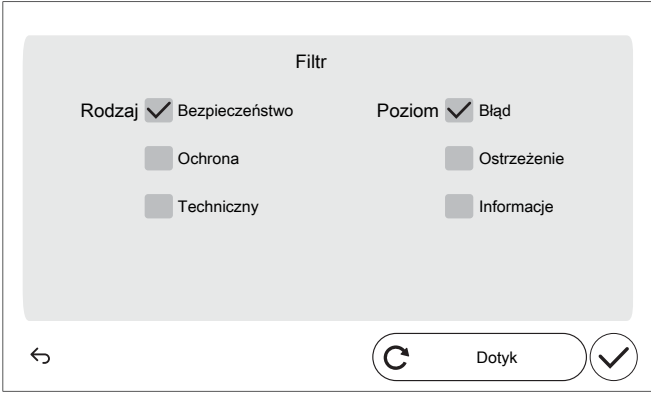


**2** Stuknij przycisk **Filtr**.

**Wynik:** Pojawi się ekran **Filtr**:



**2** Zaznacz/odznacz typy i poziomy, które chcesz wyświetlić:



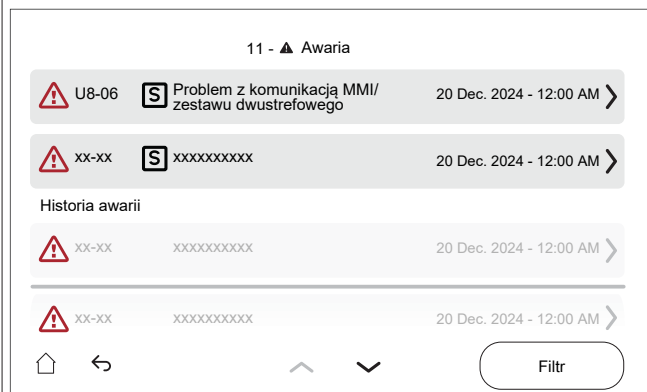
3 Potwierdź przyciskiem ✓.

**Wynik:** Zostaną wyświetlone tylko usterki wybranych typów i poziomów:

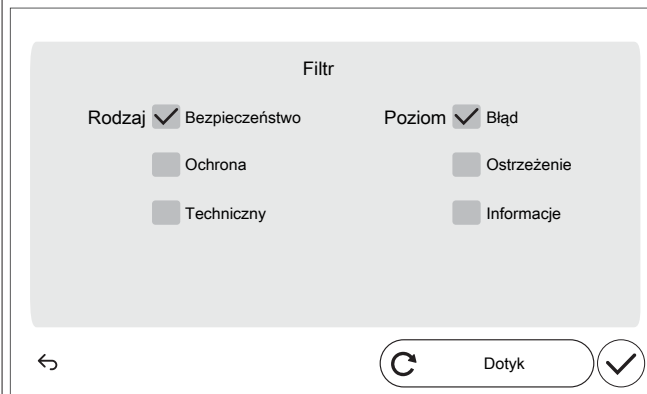


### Aby zresetować filtr

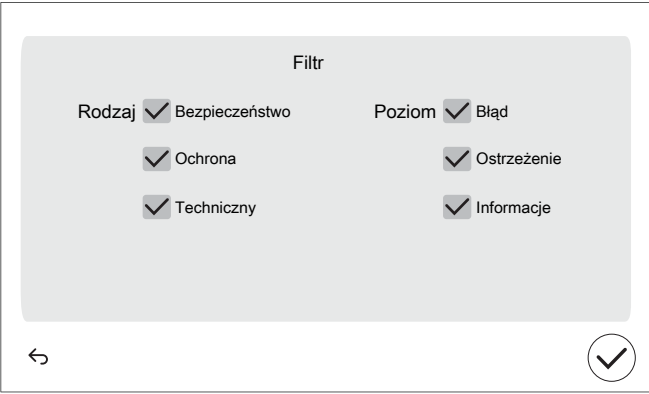
1 Na ekranie filtra [11] Awaria stuknij przycisk **Filtr**:



**Wynik:** Zostanie wyświetlony wcześniej ustawiony filtr:

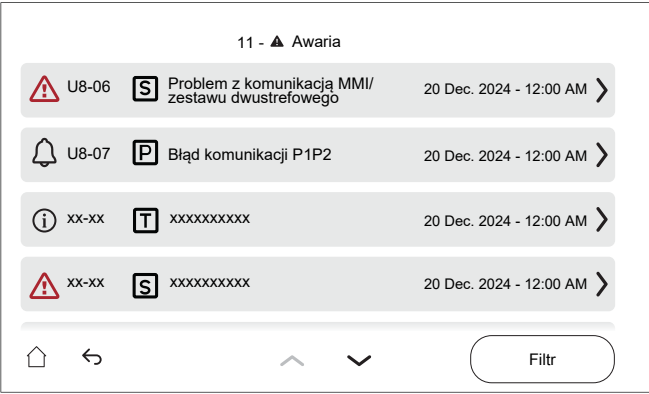


**2** Stuknij **Dotyk**, aby przywrócić domyślny widok listy usterek:



**3** Potwierdź przyciskiem **✓**.

**Wynik:** Ponownie zostaną wyświetlone wszystkie bieżące usterki:



### 8.3 Sprawdzanie historii awarii

Podczas rozwiązywania problemów należy zawsze sprawdzać historię awarii.

**Warunki:** Poziom uprawnień użytkownika jest ustawiony na Zaawansowany użytkownik.

**1** Przejdź do [11]: **Historia awarii**.

Zobaczysz listę ostatnich awarii.

## 8.4 Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka)


Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Żądana temperatura w pomieszczeniu jest za niska (za wysoka).	<p>Zwiększ (zmniejsz) żadaną temperaturę pomieszczenia. Patrz "<a href="#">5.3.11 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia</a>" [▶ 35].</p> <p>Jeśli problem występuje codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zwiększ (zmniejsz) wartość zadaną temperatury pomieszczenia. Patrz przewodnik odniesienia dla użytkownika.</li> <li>▪ Dostosuj harmonogram temperatury pomieszczenia. Patrz "<a href="#">5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład</a>" [▶ 57].</li> </ul>
Nie można osiągnąć żądanej temperatury pomieszczenia.	Zwiększ żadaną temperaturę wody zasilającej stosownie do typu emitera ciepła. Patrz " <a href="#">5.3.13 Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej</a> " [▶ 36].
Krzywa zależna od pogody jest ustawiona nieprawidłowo.	Dostosuj krzywą zależną od pogody. Patrz " <a href="#">5.6 Krzywa zależna od pogody</a> " [▶ 62].

## 8.5 Objaw: Woda w kranie jest za zimna

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Zabrakło ciepłej wody użytkowej z powodu niezwykle wysokiego zużycia. Żądana temperatura zbiornika CWU jest za niska.	<p>Jeśli ciepła woda użytkowa jest potrzebna natychmiast, należy włączyć tryb:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [4.1] <b>Mocne ogrzewanie</b>. Jest to najszybsze podgrzewanie, ale zużywa dodatkową energię. Patrz "Tryb Mocne ogrzewanie" [▶ 44].</li> <li>▪ [4.3] <b>Ręczna</b>. Jest to wydajne podgrzewanie, ale może trwać dłużej niż w przypadku podgrzewania z pełną mocą.</li> </ul> <p>Jeśli problem występuje codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zwiększ wartość nastawy temperatury zbiornika CWU. Patrz przewodnik odniesienia dla użytkownika.</li> <li>▪ Dostosuj harmonogram temperatury zbiornika CWU. <b>Przykład:</b> Zaprogramuj dodatkowe podgrzewanie zbiornika CWU do nieco niższej wartości w ciągu dnia. Patrz "5.5.2 Ekran harmonogramu: Przykład" [▶ 57].</li> </ul>

## 8.6 Objaw: Awaria pompy ciepła

Kiedy pompa ciepła ulegnie awarii, ustawienie **Wybór pracy awaryjnej** określa sposób działania systemu. Patrz "5.9 Praca w trybie awaryjnym" [▶ 75].

Jeśli dojdzie do awarii pompy ciepła, na interfejsie użytkownika zostanie wyświetlony komunikat  lub .



Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Pompa ciepła jest uszkodzona.	Patrz "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" [▶ 79].

**INFORMACJA**

Gdy grzałka BUH lub grzałka BSH przejmie obciążenie grzewcze, zużycie prądu będzie znacznie wyższe.

## 8.7 Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania



Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
W układzie znajduje się powietrze.	Układ należy odpowietrzyć. <sup>(a)</sup>

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Nieprawidłowa równowaga hydrauliczna.	Przeprowadzane przez instalatora: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Należy przeprowadzić równoważenie hydrauliczne, aby mieć pewność, że przepływ jest prawidłowo rozdzielony między emitery.</li> <li>2 Jeśli równoważenie hydrauliczne nie jest wystarczające, zaleca się zwiększenie wartości <b>Różnica temp. ogrzewania</b> ([1.14] / [2.14]).</li> <li>3 Jeśli równoważenie hydrauliczne nie jest wystarczające, zaleca się zwiększenie wartości <b>Różnica temp. chłodzenia</b> ([1.18] / [2.17]).</li> </ol>
Różne awarie.	Sprawdź, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika jest wyświetlany symbol  lub  . Więcej informacji na temat usterek zawiera punkt <a href="#">"8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii"</a> [▶ 79].

<sup>(a)</sup> Zalecamy odpowietrzanie za pomocą funkcji odpowietrzania urządzenia (przeprowadzane przez instalatora). W przypadku odpowietrzania przez emitery ciepła lub kolektory należy pamiętać:



#### OSTRZEŻENIE

**Odpowietrzanie emiterów ciepła lub kolektorów.** Przed dokonaniem odpowietrzania przez emitery ciepła lub kolektory należy sprawdzić, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika nie jest wyświetlany symbol  lub .

- Jeśli tak nie jest, można od razu dokonać odpowietrzenia.
- Jeśli tak jest, należy się upewnić, czy w pomieszczeniu, w którym dokonywane jest odpowietrzanie zapewniona jest dostateczna wentylacja. **Powód:** W przypadku awarii czynnik chłodniczy może wyciekać do obiegu wodnego, a w rezultacie do pomieszczenia podczas odpowietrzania przez emitery ciepła lub kolektory.

## 9 Zmiana miejsca montażu

### 9.1 Omówienie: Zmiana miejsca montażu

Aby zmienić miejsce montażu części systemu, należy skontaktować się z instalatorem. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

# 10 Utylizacja

Jeśli chcesz pozbyć się urządzenia, NIE rób tego samodzielnie, tylko skontaktuj się z certyfikowanym technikiem Daikin.

**UWAGA**

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

# 11 Słownik

**CWU = ciepła woda użytkowa**

Ciepła woda używana w dowolnym typie budynku dla celów gospodarstwa domowego.

**LWT = Temperatura zasilania**

Temperatura wody na wylocie wody jednostki.

**Przedstawiciel**

Dystrybutor (sprzedawca) produktu.

**Autoryzowany instalator**

Osoba dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi, uprawniona do montażu produktu.

**Użytkownik**

Osoba będąca właścicielem produktu i/lub obsługująca produkt.

**Przepisy mające zastosowanie**

Wszelkie dyrektywy europejskie, krajowe i lokalne, przepisy, uregulowania i/lub kodeksy obowiązujące dla danego produktu lub branży.

**Firma serwisująca**

Firma dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami, uprawniona do prowadzenia lub koordynacji niezbędnego serwisu produktu.

**Instrukcja montażu**

Instrukcja obsługi przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca procedurę jego montażu, konfiguracji i konserwacji.

**Instrukcja obsługi**

Instrukcja montażu przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca procedury jego obsługi.

**Wyposażenie dodatkowe**

Etykiety, instrukcje, arkusze informacyjne oraz sprzęt, które zostały dostarczone z produktem i które muszą być zamontowane zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

**Wyposażenie opcjonalne**

Wyposażenie wyprodukowane lub zatwierdzone przez Daikin, które może być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

**Nie należy do wyposażenia**

Elementy, które NIE zostały wyprodukowane przez Daikin, a mogą być łączone z produktem zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w dołączonej dokumentacji.

## 12 Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora

### 12.1 Kreator konfiguracji

W zależności od typu urządzenia i wybranych ustawień, niektóre ustawienia mogą nie mieć zastosowania.

	Ustawienie	Wypełnij...
[10.1]	<b>Lokalizacja i język</b> [5.9]	
	Kraj	
	Język	
[10.3]	<b>Godzina/data</b> [5.3]	
	Czas letni (Wł./WYł.)	
[10.4]	<b>System 1/4</b>	
	Liczba stref	
	System biwalentny [5.37]	
	Zbiornik CWU	
	Typ zbiornika CWU	
[10.5]	<b>System 2/4</b>	
	Zawór 3-drogowy	
	Biwalentny zawór obejścia	
[10.6]	<b>System 3/4</b>	
	—	
[10.7]	<b>System 4/4</b>	
	Wybór pracy awaryjnej [5.23]	
[10.8]	<b>Grzałka BUH</b> [5.5]	
	Konfiguracja sieci	
	Maksymalna wydajność	
	Bezpiecznik >10 A (Wł./WYł.)	
[10.9]	<b>Strefa główna 1/4</b>	
	Typ emitera [1.11]	
	Sterowanie [1.12]	
[10.10]	<b>Strefa główna 2/4</b>	
	Tryb nastawy ogrzew. [1.5]	
	Tryb nastawy chłodz. [1.7]	

Ustawienie		Wypełnij...
[10.11]	<b>Strefa główna 3/4</b> (Krzywa ogrzewania zależna od pogody) [1.8]	
	Temperatura zasilająca obieg ogrzewczy	
	Temperatura na zewnątrz	
[10.12]	<b>Strefa główna 4/4</b> (Krzywa chłodzenia zależna od pogody) [1.9]	
	Temperatura zasilająca obieg ogrzewczy	
	Temperatura na zewnątrz	
[10.13]	<b>Strefa dodatkowa 1/4</b>	
	Typ emitera [2.11]	
	Sterowanie [2.12]	
[10.14]	<b>Strefa dodatkowa 2/4</b>	
	Tryb nastawy ogrzew. [2.5]	
	Tryb nastawy chłodz. [2.7]	
[10.15]	<b>Strefa dodatkowa 3/4</b> (Krzywa ogrzewania zależna od pogody) [2.8]	
	Temperatura zasilająca obieg ogrzewczy	
	Temperatura na zewnątrz	
[10.16]	<b>Strefa dodatkowa 4/4</b> (Krzywa chłodzenia zależna od pogody) [2.9]	
	Temperatura zasilająca obieg ogrzewczy	
	Temperatura na zewnątrz	
[10.17]	<b>CWU 1/2</b>	
	Tryb pracy [4.7]	
[10.18]	<b>CWU 2/2</b>	
	Nastawa zbiornika [4.5]	
	Histereza [4.12]	

## 12.2 Menu ustawień

Ustawienie		Wypełnij...
Strefa główna		
	Zew. typ termostatu [1.13]	
Strefa dodatkowa (jeśli ma zastosowanie)		
	Zew. typ termostatu [2.13]	
Informacje		

Ustawienie		Wypełnij...
	Dane sprzedawcy [6.2]	

